



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
2020 - Año del General Manuel Belgrano

Resolución

Número: RESOL-2020-4-APN-SAYB#MAGYP

CIUDAD DE BUENOS AIRES

Jueves 19 de Marzo de 2020

Referencia: CONCEDE DERECHO DE USO SIN EXCLUSIVIDAD DEL SELLO ALIMENTOS ARGENTINOS A LA FIRMA GRUPO PEÑAFLOR S.A. S/EX-2020-02718157- -APN-DGDMA#MPYT

VISTO el Expediente N° EX-2020-02718157- -APN-DGDMA#MPYT del Registro del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA, la Ley N° 26.967, el Decreto N° 1.341 de fecha 30 de diciembre de 2016, las Resoluciones Nros. 392 de fecha 19 de mayo de 2005 y 37 de fecha 24 de enero de 2008 y su modificatoria, ambas de la ex-SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTOS del entonces MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN, RESOL-2017-90-APN-MA de fecha 12 de abril de 2017 del ex – MINISTERIO DE AGROINDUSTRIA y su modificatoria, y

CONSIDERANDO:

Que por la Ley N° 26.967, se creó el Sello "ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL", y su versión en idioma inglés "ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE", establecido por la Resolución N° 392 de fecha 19 de mayo de 2005 de la ex-SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTOS del entonces MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN.

Que en virtud de la mencionada normativa, se concede al solicitante el derecho de uso sin exclusividad del sello "ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL" y su versión en idioma inglés "ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE" por el plazo de DOS (2) años contados desde la fecha de publicación de cada acto administrativo, exclusivamente para diferenciar aquellos productos que en cada caso se establece.

Que asimismo, por el Artículo 4° del Decreto N° 1.341 de fecha 30 de diciembre de 2016, se estableció un reintegro del CERO COMA CINCO POR CIENTO (0,5 %) adicional para aquellos productos que cuenten con el derecho de uso del Sello "ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL", y su versión en idioma inglés, "ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE".

Que por la Resolución N° RESOL-2017-90-APN-MA de fecha 12 de abril de 2017 del ex-MINISTERIO DE AGROINDUSTRIA y su modificatoria, se dispuso que a los fines de acreditar ante el servicio aduanero que determinado producto cuenta con el derecho de uso del Sello "ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN

NATURAL”, y su versión en idioma inglés, “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE” el interesado debe presentar un certificado por cada operación de exportación, expedido por la Dirección Nacional de Alimentos y Bebidas de la SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA.

Que en ese marco, resulta necesario establecer la exhibición obligatoria del Sello “ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL”, y su versión en idioma inglés, “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE” respecto de aquellos productos destinados a la exportación y para los cuales se solicite el mencionado reintegro, a fin de cumplimentar con los objetivos previstos en el Artículo 3° de la Ley N° 26.967.

Que por la Resolución N° 37 de fecha 24 de enero de 2008 de la ex-SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTOS del entonces MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN y su modificatoria, se aprobó el Protocolo de Calidad para “VINOS ARGENTINOS”.

Que la firma GRUPO PEÑAFLOR SOCIEDAD ANÓNIMA (C.U.I.T. N° 30-50054804-1), con domicilio constituido en la calle Olga Cossettini N° 363 de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, y con Certificado de Inscripción de Establecimiento N° A-71058, expedido por el INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA (INV) organismo descentralizado en la órbita del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, ha solicitado el derecho de uso sin exclusividad del Sello “ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL” y su versión en idioma inglés “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE”, para distinguir su producto “VINO ARGENTINO”, para las marcas y variedades detallados en el Informe Gráfico N° IF-2020-03877030-APN-DGC#MPYT, respecto de aquellas partidas que presenten los Certificados de Análisis que indican Aptitud de Exportación y Libre Circulación junto con el correspondiente Certificado de Análisis Sensorial, todos ellos expedidos por el citado INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA de conformidad a lo establecido por la Ley N° 26.967 y las referidas Resoluciones Nros. 392/05 y 37/08.

Que el peticionante ha cumplido con todos los recaudos y condiciones generales y particulares requeridos por la citada Ley N° 26.967 y la mencionada Resolución N° 392/05, para la obtención del Sello “ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL” y su versión en idioma inglés “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE”, como así también ha acreditado el cumplimiento del referido Protocolo de Calidad para “VINOS ARGENTINOS” aprobado por la referida Resolución N° 37/08.

Que la Dirección de Gestión de Calidad de la Dirección Nacional de Alimentos y Bebidas de la SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, elaboró el informe correspondiente, entendiendo que se encuentran cumplidos los requisitos técnicos para la cesión del Sello “ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL” y su versión en idioma inglés “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE”.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, ha tomado la intervención de su competencia.

Que el suscripto es competente para resolver en esta instancia de acuerdo a las facultades conferidas por el Decreto N° 50 de fecha 19 de diciembre de 2019.

Por ello,

EL SECRETARIO DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA

RESUELVE:

ARTÍCULO 1º.- Concédese el derecho de uso sin exclusividad del Sello “ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL” y su versión en idioma inglés “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE”, a la firma GRUPO PEÑAFLOR SOCIEDAD ANÓNIMA (C.U.I.T. N° 30-50054804-1), con domicilio constituido en la calle Olga Cossettini N° 363 de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, y con Certificado de Inscripción de Establecimiento N° A-71058, expedido por el INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA (INV) organismo descentralizado en la órbita del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA para su producto: “VINO ARGENTINO”, para las siguientes marcas y varietales: ALARIS RESERVE (MALBEC), ALEGORIA GRAN RESERVA (MALBEC), ALMA ANDINA RESERVE (MALBEC), ALMA MORA (CABERNET SAUVIGNON), ALMA MORA (CHARDONNAY), ALMA MORA (MALBEC), ALMA MORA SELECT RESERVE (MALBEC), ANDEAN VINEYARDS (MALBEC), BROQUEL (CHARDONNAY), BROQUEL (MALBEC), COLECCIÓN PRIVADA BLEND (MALBEC - CABERNET - SAUVIGNON - MERLOT), COLECCIÓN PRIVADA (CABERNET SAUVIGNON), COLECCIÓN PRIVADA (MALBEC), DADA DE FINCA LAS MORAS ART MALBEC 391 (MALBEC), DADA DE FINCA LAS MORAS ART WINE 1 (BONARDA-MALBEC), DADA DE FINCA LAS MORAS ART WINE 2 (MERLOT), DADA DE FINCA LAS MORAS ART WINE 3 (CABERNET SAUVIGNON - SYRAH), DESIERTO DE LOS ANDES (CABERNET SAUVIGNON - MALBEC), DESIERTO DE LOS ANDES (MALBEC), ECCENTRIC (CABERNET SAUVIGNON), ECCENTRIC (CHARDONNAY), ECCENTRIC (MALBEC), ECCENTRIC (MERLOT), ED EDMUNDO (CABERNET SAUVIGNON), ED EDMUNDO (CHARDONNAY), EL MOLINO GRAN RESERVE (MALBEC), EL MOLINO RESERVE (CHARDONNAY), EL MOLINO RESERVE (MALBEC), ESTACION 1883 (MALBEC), EXTRAVAGANZA RED BLEND (MALBEC - BONARDA - SYRAH), FINCA LA ESCONDIDA RESERVA (MALBEC), FINCA LA ESCONDIDA RESERVA (SYRAH), FINCA LA ESCONDIDA RESERVE (CABERNET SAUVIGNON), FINCA LAS MORAS BARREL SELECT (MALBEC), FINCA LAS MORAS BLACK LABEL (BONARDA), FINCA LAS MORAS BLACK LABEL (MALBEC), FINCA LAS MORAS RESERVA (CABERNET SAUVIGNON - SYRAH), FINCA LAS MORAS BARREL SELECT (CABERNET SAUVIGNON), FINCA LAS MORAS BOURBON BARREL AGED (CABERNET SAUVIGNON), FINCA LAS PALMAS GRAN RESERVA (CABERNET SAUVIGNON), FOND DE CAVE (MALBEC), GRAN LOS ARBOLES (MALBEC), GRAN MASCOTA (MALBEC), GRAN MEDALLA (MALBEC), HEREFORD RESERVE (MALBEC), HEREFORD RESERVE (MERLOT), IMAGO (MALBEC), JUAN DE DIOS (MALBEC - CABERNET SAUVIGNON), LA MASCOTA (CABERNET SAUVIGNON), LA MASCOTA (CHARDONNAY), LA MASCOTA DARK BAT (SYRAH), LA MASCOTA (MALBEC), LA MASCOTA (ROSE), LAS MALETAS (SHIRAZ), LOS INTOCABLES BLACK (MALBEC), LOVE (MALBEC), MELODIAS (MALBEC), MONTEROSA RESERVE (MALBEC), NAVARRO CORREAS RESERVA (MALBEC), NAVARRO CORREAS RESERVE (CABERNET SAUVIGNON), OPI (CABERNET SAUVIGNON), OPI (CHARDONNAY), OPI (MALBEC), PAZ (CABERNET SAUVIGNON - CABERNET FRANC), PURE BLACK (MALBEC), PURE (CABERNET SAUVIGNON), PURE (CHARDONNAY), PURE (MALBEC), PURE (ROSE), PURE (SAUVIGNON BLANC), RINCON DEL SOL RESERVE (MALBEC), ROD (CABERNET SAUVIGNON), ROD (MALBEC), SAN TELMO RESERVE (MALBEC), SANTA ANA HOMAGE (MALBEC), SANTA ANA RESERVE (MALBEC), SELECCIÓN DEL ENÓLOGO (MALBEC), THOUSAND LIVES (CABERNET SAUVIGNON), THOUSAND LIVES (CHARDONNAY), THOUSAND LIVES (MALBEC), THOUSAND LIVES (MERLOT), THOUSAND LIVES (PINOT NOIR), TRAPICHE

MEDALLA (CABERNET SAUVIGNON), TRAPICHE MEDALLA (MALBEC), TRAPICHE OAK CASK (CABERNET SAUVIGNON), TRAPICHE OAK CASK (CHARDONNAY), TRAPICHE OAK CASK (MALBEC), TRAPICHE OAK CASK (PINOT GRIGIO) , TRAPICHE OAK CASK (PINOT NOIR), TRAPICHE PERFILES GRAVA (CABERNET SAUVIGNON), TRAPICHE PERFILES CALCAREO (MALBEC), UNANIME GRAN VINO TINTO (CABERNET SAVIGNON – MALBEC - CABERNET FRANC) y YAMANA RESERVE (MALBEC); respecto de aquellas partidas que presenten los Certificados de Análisis que indican Aptitud de Exportación y Libre Circulación junto con el correspondiente Certificado de Análisis Sensorial, todos ellos emitidos por el citado INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA, de conformidad a lo establecido por la Ley N° 26.967 y las Resoluciones Nros. 392 de fecha 19 de mayo de 2005 y 37 de fecha 24 de enero de 2008 y su modificatoria, ambas de la ex- SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTOS del entonces MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN. Los mismos deberán ser comunicados periódicamente a la Dirección de Gestión de Calidad de la Dirección Nacional de Alimentos y Bebidas de la SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, a los fines de su individualización.

ARTÍCULO 2°.- Apruébase el Contrato de Cesión de Uso Temporal Sin Exclusividad del referido Sello que como Adjunto registrado con el N° IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT, forma parte integrante de la presente medida.

ARTÍCULO 3°.- El derecho de uso cedido por el artículo precedente se acuerda por el plazo de DOS (2) años contados a partir de la fecha de publicación de la presente resolución en el Boletín Oficial.

ARTÍCULO 4°.- Apruébase la propuesta de exhibición del Sello “ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL” y/o su versión en idioma inglés “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE”, en la muestra de rótulo y/o elemento de packaging del producto para el cual se concede el derecho de uso del Sello y que como Adjunto registrado con el N° IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT forma parte integrante de la presente medida.

ARTÍCULO 5°.- Hácese saber a la firma GRUPO PEÑAFLOR SOCIEDAD ANÓNIMA (C.U.I.T. N° 30-50054804-1), la obligatoriedad del uso del Sello “ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL” y/o su versión en idioma inglés “ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE”, de acuerdo con la forma de exhibición aprobada en el artículo precedente; para aquellos productos destinados a la exportación y respecto de los cuales se solicite la emisión de los certificados referidos en el Artículo 2° de la Resolución N° RESOL-2017-90-APN-MA de fecha 12 de abril de 2017 del ex-MINISTERIO DE AGROINDUSTRIA y su modificatoria, a los efectos del reintegro adicional establecido por el Artículo 4° del Decreto N° 1.341 de fecha 30 de diciembre de 2016.

ARTÍCULO 6°.- Comuníquese, publíquese, dése a la DIRECCIÓN NACIONAL DEL REGISTRO OFICIAL y archívese.

Digitally signed by ALOS Marcelo Eduardo
Date: 2020.03.19 14:45:06 ART
Location: Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Marcelo Eduardo Alos
Secretario
Secretaría de Alimentos Y Bioeconomía
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca

**CONTRATO DE CESIÓN DE USO TEMPORAL SIN EXCLUSIVIDAD
DEL SELLO "ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL" Y SU VERSIÓN
EN IDIOMA INGLÉS
"ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE".**

Entre la SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, con domicilio en Avenida Paseo Colón N° 982 de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, representada por el señor Secretario de Alimentos y Bioeconomía, licenciado Don Marcelo ALÓS, en adelante denominada "CEDENTE", y la empresa GRUPO PEÑAFLORES SOCIEDAD ANÓNIMA (C.U.I.T. N° 30-50054804-1), representada en este acto por los señores Jorge Daniel YACOBINO (D.N.I. N° 11.361.718) y Fernando Rubén EL KADI (D.N.I. N° 92.405.342) en calidad de apoderados de la mencionada sociedad, en adelante denominada "CESIONARIO", con sede social en la calle Olga Cossettini N° 363, de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, con Certificado de Inscripción de Establecimiento N° A71058, expedido por el INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA (INV) organismo descentralizado en la órbita del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, acuerdan en celebrar el presente Contrato, el que se registrará conforme las Cláusulas que a continuación se detallan:

ANTECEDENTES:

La "CEDENTE" es titular de la marca "ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL" y su versión en idioma inglés "ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE", conforme al registro de las Actas N° 2.118.813 al 2.118.823 de fecha 1 de julio de 2004, del Registro del INSTITUTO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL (I.N.P.I.), organismo descentralizado del MINISTERIO DE PRODUCCIÓN Y TRABAJO y correspondientes

IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT

logotipos, en adelante denominados "SELLO", teniendo por objeto, distinguir a productos alimenticios puestos en el comercio.

El "CESIONARIO" cuenta con un establecimiento habilitado para ejercer actividades de Bodega, con Certificado de Inscripción de Establecimiento N° A71058, emitido por INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA (INV) organismo descentralizado en la órbita del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, que reúne las condiciones y requisitos exigidos por la Ley N° 26.967 y la Resolución N° 392 de fecha 19 de mayo de 2005 de la ex-SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTOS del entonces MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN, que aprueba el "SELLO", así como del protocolo para "VINOS ARGENTINOS", aprobado por Resolución N° 28 de fecha 28 de mayo de 2019 de la SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA de la SECRETARÍA DE GOBIERNO DE AGROINDUSTRIA del MINISTERIO DE PRODUCCIÓN Y TRABAJO, los que declara conocer y aceptar; y se obliga a observar durante toda la vigencia del presente Contrato.

La "CEDENTE" acepta expresamente que el "CESIONARIO" podrá usar el "SELLO" en los envases y/o rótulos y/o publicidad de los productos objeto de diferenciación, acompañando a la marca comercial o nombre de fantasía con que el producto se comercializa, que cumplan con los requisitos señalados en la resolución que crea el Sello "ALIMENTOS ARGENTINOS UNA ELECCIÓN NATURAL", y su versión en idioma inglés "ARGENTINE FOOD A NATURAL CHOICE" y sus Anexos.

CLÁUSULA PRIMERA: La "CEDENTE" otorga al "CESIONARIO" el uso parcial de explotación comercial del "SELLO" para identificar exclusivamente a los productos:

ALARIS RESERVE (MALBEC), ALEGORIA GRAN RESERVA (MALBEC), ALMA ANDINA

IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT

ANEXO

RESERVE (MALBEC), ALMA MORA (CABERNET SAUVIGNON), ALMA MORA (CHARDONNAY), ALMA MORA (MALBEC), ALMA MORA SELECT RESERVE (MALBEC), ANDEAN VINEYARDS (MALBEC), BROQUEL (CHARDONNAY), BROQUEL (MALBEC), COLECCIÓN PRIVADA BLEND (MALBEC - CABERNET SAUVIGNON - MERLOT), COLECCIÓN PRIVADA (CABERNET SAUVIGNON), COLECCIÓN PRIVADA (MALBEC), DADA DE FINCA LAS MORAS ART MALBEC 391 (MALBEC), DADA DE FINCA LAS MORAS ART WINE 1 (BONARDA - MALBEC), DADA DE FINCA LAS MORAS ART WINE 2 (MERLOT), DADA DE FINCA LAS MORAS ART WINE 3 (CABERNET SAVIGNON - SYRAH), DESIERTO DE LOS ANDES (CABERNET SAUVIGNON - MALBEC), DESIERTO DE LOS ANDES (MALBEC), ECCENTRIC (CABERNET SAUVIGNON), ECCENTRIC (CHARDONNAY), ECCENTRIC (MALBEC), ECCENTRIC (MERLOT), ED EDMUNDO (CABERNET SAUVIGNON), ED EDMUNDO (CHARDONNAY), EL MOLINO GRAN RESERVE (MALBEC), EL MOLINO RESERVE (CHARDONNAY), EL MOLINO RESERVE (MALBEC), ESTACION 1883 (MALBEC), EXTRAVAGANZA RED BLEND (MALBEC - BONARDA - SYRAH), FINCA LA ESCONDIDA RESERVA (MALBEC), FINCA LA ESCONDIDA RESERVA (SYRAH), FINCA LA ESCONDIDA RESERVE (CABERNET SAUVIGNON), FINCA LAS MORAS BARREL SELECT (MALBEC), FINCA LAS MORAS BLACK LABEL (BONARDA), FINCA LAS MORAS BLACK LABEL (MALBEC), FINCA LAS MORAS RESERVA (CABERNET SAUVIGNON - SYRAH), FINCA LAS MORAS BARREL SELECT (CABERNET SAUVIGNON), FINCA LAS MORAS BOURBON BARREL AGED (CABERNET SAUVIGNON), FINCA LAS PALMAS GRAN RESERVA (CABERNET SAUVIGNON), FOND DE CAVE (MALBEC), GRAN LOS ARBOLES (MALBEC), GRAN MASCOTA (MALBEC), GRAN MEDALLA (MALBEC), HEREFORD RESERVE (MALBEC), HEREFORD RESERVE (MERLOT), IMAGO (MALBEC), JUAN DE DIOS (MALBEC-CABERNET SAUVIGNON), LA MASCOTA (CABERNET SAUVIGNON), LA MASCOTA

ANEXO

(CHARDONNAY), LA MASCOTA DARK BAT (SYRAH), LA MASCOTA (MALBEC), LA MASCOTA (ROSE), LAS MALETAS (SHIRAZ), LOS INTOCABLES BLACK (MALBEC), LOVE (MALBEC), MELODIAS (MALBEC), MONTEROSA RESERVE (MALBEC), NAVARRO CORREAS RESERVA (MALBEC), NAVARRO CORREAS RESERVE (CABERNET SAUVIGNON), OPI (CABERNET SAUVIGNON), OPI (CHARDONNAY), OPI (MALBEC), PAZ (CABERNET SAUVIGNON - CABERNET FRANC), PURE BLACK (MALBEC), PURE (CABERNET SAUVIGNON), PURE (CHARDONNAY), PURE (MALBEC), PURE (ROSE), PURE (SAUVIGNON BLANC), RINCON DEL SOL RESERVE (MALBEC), ROD (CABERNET SAUVIGNON), ROD (MALBEC), SAN TELMO RESERVE (MALBEC), SANTA ANA HOMAGE (MALBEC), SANTA ANA RESERVE (MALBEC), SELECCIÓN DEL ENÓLOGO (MALBEC), THOUSAND LIVES (CABERNET SAUVIGNON), THOUSAND LIVES (CHARDONNAY), THOUSAND LIVES (MALBEC), THOUSAND LIVES (MERLOT), THOUSAND LIVES (PINOT NOIR), TRAPICHE MEDALLA (CABERNET SAUVIGNON), TRAPICHE MEDALLA (MALBEC), TRAPICHE OAK CASK (CABERNET SAUVIGNON), TRAPICHE OAK CASK (CHARDONNAY), TRAPICHE OAK CASK (MALBEC), TRAPICHE OAK CASK (PINOT GRIGIO), TRAPICHE OAK CASK (PINOT NOIR), TRAPICHE PERFILES GRAVA (CABERNET SAUVIGNON), TRAPICHE PERFILES CALCAREO (MALBEC), UNANIME GRAN VINO TINTO (CABERNET SAVIGNON – MALBEC - CABERNET FRANC) y YAMANA RESERVE (MALBEC), para aquellas partidas que presenten los Certificados de Análisis que indica Aptitud de Exportación y Libre Circulación junto con el correspondiente Certificado de Análisis Sensorial, todos ellos expedidos por el INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA (INV) organismo descentralizado en la órbita del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, de conformidad a lo establecido por la Ley N° 26.967, la Resolución N° 392 de fecha 19 de mayo de 2005 de la ex-SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTOS del entonces

IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT

MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN y la Resolución N° 28 de fecha 28 de mayo de 2019 de la SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA de la SECRETARÍA DE GOBIERNO DE AGROINDUSTRIA del MINISTERIO DE PRODUCCIÓN Y TRABAJO.

CLÁUSULA SEGUNDA: El uso parcial concedido del "SELLO", no podrá ser cedido -ni parcial ni totalmente- por el "CESIONARIO" en ningún caso; ni objeto de negocio jurídico alguno.

CLÁUSULA TERCERA: El "CESIONARIO" sólo podrá elaborar el producto en el área comprendida dentro del territorio de la REPÚBLICA ARGENTINA.

CLÁUSULA CUARTA: El "CESIONARIO" es único y excluyente responsable por las obligaciones fiscales y tributarias vigentes o a crearse que graven la elaboración y comercialización del producto alimenticio amparado por el "SELLO".

CLÁUSULA QUINTA: El "CESIONARIO" se obliga a cumplir con las normas establecidas en el Reglamento Anexo a la resolución que crea el Sello, y en el respectivo protocolo.

CLÁUSULA SEXTA: Sistema de gestión de calidad. Auditorías. Comunicación. El "CESIONARIO" mantendrá durante la vigencia de este Contrato, el sistema de gestión de calidad de alimentos denunciado en la solicitud de inscripción. Permitirá los controles, inspecciones y tomas de muestras que consideren oportunos los servicios técnicos de la Auditora prestando la colaboración que ésta requiera. El auditor, denunciado por el "CESIONARIO", se encuentra expresamente autorizado a efectuar el control del cumplimiento del protocolo de elaboración o fabricación del producto referido en la cláusula anterior, acogiéndose a un régimen de auditoría de DOS (2) por año, con un plazo de CUATRO (4) meses como mínimo entre una y otra, donde se verificará el cumplimiento del protocolo de calidad. El "CESIONARIO" pondrá en conocimiento de la SECRETARÍA DE

IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT

ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA, los resultados de cada auditoría dentro de los QUINCE (15) días de practicada, así como la modificación de datos denunciados en la solicitud.

CLÁUSULA SÉPTIMA: Uso del sello. Rótulos. El "CESIONARIO" se obliga a usar el "SELLO" en forma conjunta con las marcas propias o nombre comercial o de fantasía, con que el producto se comercializa. Asimismo se obliga a utilizar el "SELLO" según la representación gráfica de acuerdo a su inscripción ante el Registro Nacional de Propiedad Industrial o diseño similar aprobado por la ex-SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA y ALIMENTOS del entonces MINISTERIO DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN, no pudiendo alterar caracteres, gráficos y/u otra particularidad del "SELLO". El "CESIONARIO" presentó oportunamente con la solicitud, un proyecto de rótulo del producto que incluye el "SELLO", cuya aprobación integrará la resolución que acuerda el derecho de uso.

CLÁUSULA OCTAVA: Responsabilidad del cesionario: El "CESIONARIO" no podrá desarrollar acciones ni adoptar medidas que pudieran implicar una disminución de la notoriedad del "SELLO" y/o desacreditar el producto, asumiendo toda responsabilidad civil que derive del uso inadecuado del mismo, frente a terceros y con relación a la "CEDENTE".

CLÁUSULA NOVENA: El "CESIONARIO" se obliga a mantener indemne al "CEDENTE" frente a cualquier reclamo de terceros con base en el Artículo 40 de la Ley N° 24.240. Expresamente toma a su cargo la responsabilidad por daños que establece dicha norma, y exime integralmente a la "CEDENTE".

CLÁUSULA DÉCIMA: Promoción. El "CESIONARIO" asume la obligación de promocionar sus productos que cuenten con el "SELLO", y a tal fin realizará o participará en DOS (2)

IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT

eventos anuales promocionando el producto objeto de la distinción. Asimismo, se compromete a participar con dichos productos o auspiciar los eventos organizados por la SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA.

CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: Todos los gastos que se produzcan en virtud de la resolución que cede el derecho de uso parcial del Sello de Calidad serán asumidos por el "CESIONARIO".

CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: Término. Renovaciones. El presente Contrato se concluye al término de DOS (2) años, a contar desde la notificación de la concesión al solicitante. Podrá renovarse por períodos sucesivos de DOS (2) años, debiendo el "CESIONARIO" requerir la renovación con una antelación no inferior a los SESENTA (60) días antes del vencimiento.

CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: Si durante la vigencia del presente Contrato se produjera infracción actual o inminente a los derechos de propiedad industrial que el presente tiene por objeto, por un tercero, la "CEDENTE", previa notificación del "CESIONARIO" o a iniciativa propia, adoptará las medidas legales pertinentes.

CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: Extinción. El derecho al uso del "SELLO" se extingue por:

- a) Rescisión del Contrato dispuesta por la "CEDENTE" en virtud de incumplimiento a las cláusulas precedentes.
- b) Renuncia del "CESIONARIO".
- c) La declaración de quiebra del "CESIONARIO".

- d) El vencimiento del plazo de vigencia estipulado.
- e) La declaración judicial de nulidad o caducidad de "La Marca".
- f) El vencimiento de "La Marca" sin que se opere su renovación.

La "CEDENTE" podrá disponer la rescisión del derecho de uso, ante la aplicación de sanciones jurídico administrativas en firme por parte de autoridades competentes, en relación al producto distinguido por el "SELLO". La SECRETARÍA DE ALIMENTOS Y BIOECONOMÍA del MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA podrá disponer la publicación de la parte resolutive de la sanción por UN (1) día en el Boletín Oficial, y en algún otro medio de difusión masiva.

CLÁUSULA DÉCIMO QUINTA: Rescisión por la "CEDENTE". El presente contrato podrá ser rescindido, por decisión de la "CEDENTE", la que no requiere expresión de causa ni obligación de indemnizar, notificando fehacientemente al "CESIONARIO" por escrito con una antelación no inferior a los QUINCE (15) días.

En caso de rescisión o expiración del presente Contrato, el "CESIONARIO" tendrá derecho a utilizar o vender el producto disponible a la fecha de la misma por el término de SEIS (6) meses y siempre que haya cumplido con todas las obligaciones a su cargo, debiendo notificar de modo fehaciente la existencia de "stock" de rótulos a la "CEDENTE".

La rescisión del presente Contrato no afectará las posibles acciones u otras medidas legales que la "CEDENTE" pueda ejercer contra el "CESIONARIO" para resarcirse de los daños y perjuicios que haya sufrido y sean imputables a este último.

CLÁUSULA DÉCIMO SEXTA: Las partes intervinientes acuerdan que todo litigio, discrepancia, interpretación o reclamación derivadas de la ejecución o interpretación del IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT

ANEXO

presente Contrato, se resolverá por ante los Tribunales Federales de la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES.

En la CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES a los....días del mes de.....de 2020, se firman DOS (2) ejemplares de un mismo tenor y a un sólo efecto.



Fernando Rubén EL KADI
D.N.I. N° 92.405.342
Apoderado
GRUPO PEÑAFLORES S.A.



Don Jorge Daniel YACOBINO
D.N.I. N° 11.361.718
Apoderado
GRUPO PEÑAFLORES S.A.



Lic. Don Marcelo ALÓS
Secretario de Alimentos y Bioeconomía
MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y PESCA

IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
2020 - Año del General Manuel Belgrano

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número: IF-2020-03518881-APN-DGC#MPYT

CIUDAD DE BUENOS AIRES
Jueves 16 de Enero de 2020

Referencia: Contrato cesión firmada por Alos

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 9 pagina/s.

Digitally signed by GESTION DOCUMENTAL ELECTRONICA - GDE
Date: 2020.01.16 11:26:27 -03:00

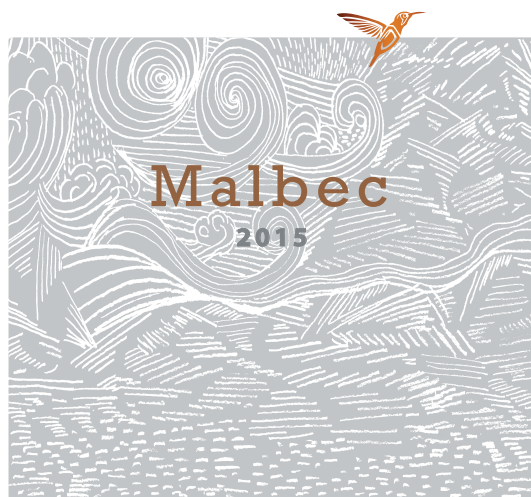
Florencia Maccarone
Asesora Legal
Dirección de Gestión de Calidad
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca

Digitally signed by GESTION DOCUMENTAL
ELECTRONICA - GDE
Date: 2020.01.16 11:26:28 -03:00

ALARIS

ESENCIA DE LIBERTAD

RESERVE



AGEING IN FRENCH OAK BARRELS DURING 15 MONTHS

ALARIS

RESERVE MALBEC · 2017

Ein dunkelroter Malbec mit violetten Reflexen und einem Bukett von Pflaumen und Kirschen. Am Gaumen ist er rund, mit einem weichen und angenehmen Abgang. Er ist ein idealer Begleiter zu gegrilltem Fleisch, Fleischpasteten, Pasta und Fingerfood.

Ce Malbec, un vin rouge foncé aux reflets violets, révèle des arômes de prunes et de cerises. Rond en bouche, avec une finale douce et agréable. Parfait pour accompagner les viandes grillées, les tourtes à la viande, les pâtes et les amuse-gueules.

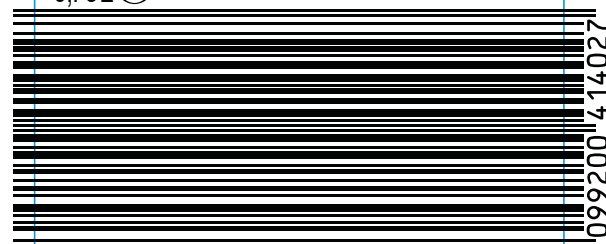
Vino rosso brillante, con riflessi violacei. Questo Malbec presenta aromi di prugna e di ciliegia. Rotondo al palato con una nota finale morbida e delicata. Ottima scelta che si sposa con carni grigliate, torte salate a base di carne, pasta e finger food.

ENTHÄLT SULFITE · CONTIENT DES SULFITES · CONTIENE SOLFITI

PRODUCED & BOTTLED BY GRUPO PENAFLOR IN EST.: A-71058

14% vol
0,75L e

N° EXP. A-87923.MENDOZA, ARGENTINA
Wine – Argentina's National Beverage
RED WINE · PRODUCT OF ARGENTINA



4099200414027

4 099200 414027

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



BODEGA
Navarro Correas
ALEGORÍA
GRAN RESERVA

MALBEC

Alegoría Gran Reserva es un blend de uvas Malbec que surge de la exploración de las mejores zonas vitivinícolas de Mendoza logrando identificar apelaciones únicas donde la combinación del suelo, la altura, el clima y la mano del enólogo permiten dar origen a este vino de marcada complejidad y gran equilibrio.

Vinedos: ubicados a 900 y 1200 metros sobre el nivel del mar, las plantaciones se destacan por su alta densidad y bajo rendimiento.

Cosecha: Manual durante el mes de abril. Selección de racimos y bayas, despallado sin molienda.

Crianza: 15 meses en barricas de roble francés.

Estiba: 6 meses.

Potencial de Guarda: 8 años.

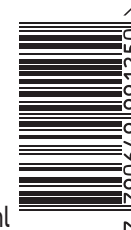
www.navarrocorreas.com.ar

VINO TINTO PRODUCTO DE ARGENTINA.
ENVASADO POR BODEGA NAVARRO
CORREAS EN EST.: A-71058, N° EXP.
A-87923, MENDOZA ARGENTINA.
VINO ARGENTINO BEBIDA NACIONAL.



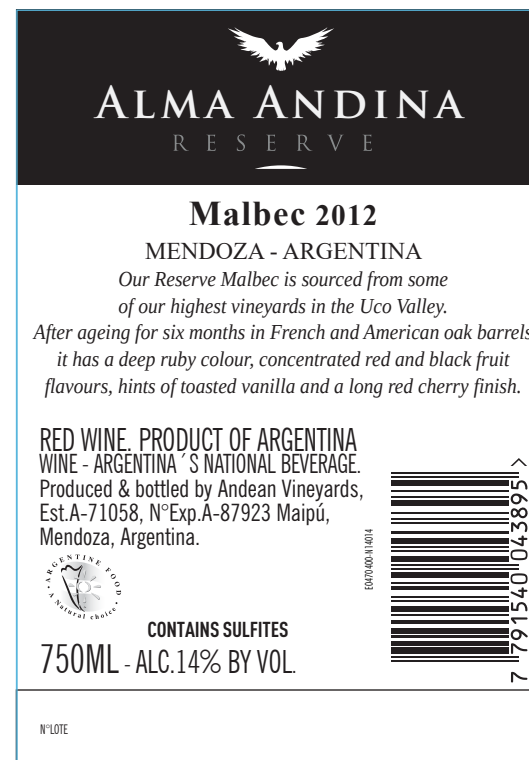
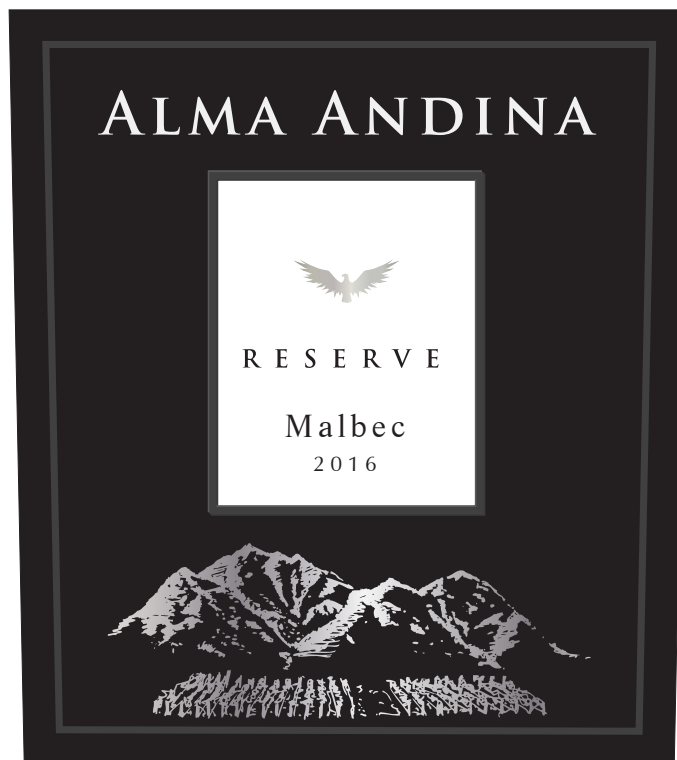
CONTIENE SULFITOS

750ml

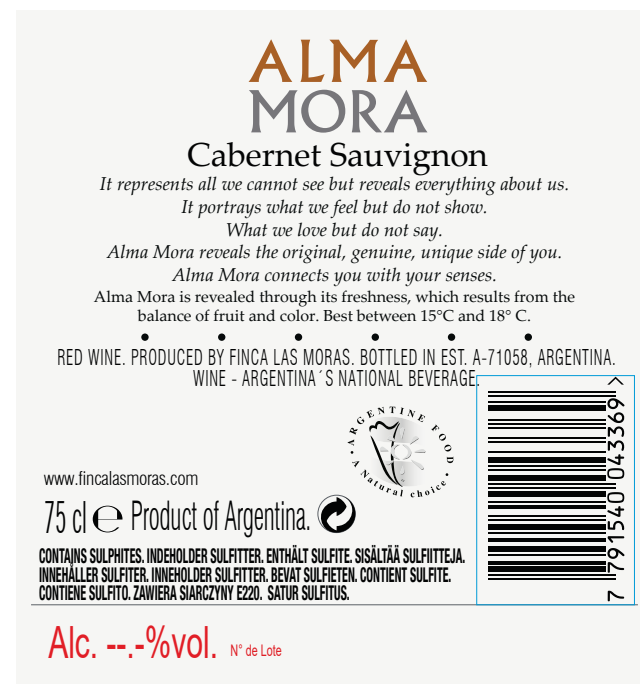


Alc. --,-% vol.

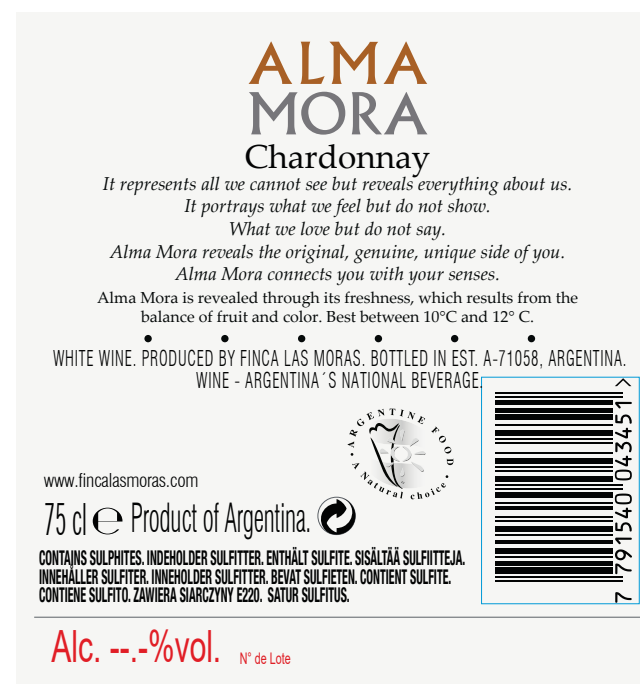
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

ALMA
MORA
DE FINCA LAS MORAS

Malbec Vintage 2012
Argentina

ALMA
MORA
Malbec

It represents all we cannot see but reveals everything about us.

It portrays what we feel but do not show.

What we love but do not say.

Alma Mora reveals the original, genuine, unique side of you.

Alma Mora connects you with your senses.

Alma Mora is revealed through its freshness, which results from the balance of fruit and color. Best between 15°C and 18° C.

RED WINE. PRODUCED BY FINCA LAS MORAS. BOTTLED IN EST. A-71058, ARGENTINA.

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

www.fincalasmoras.com

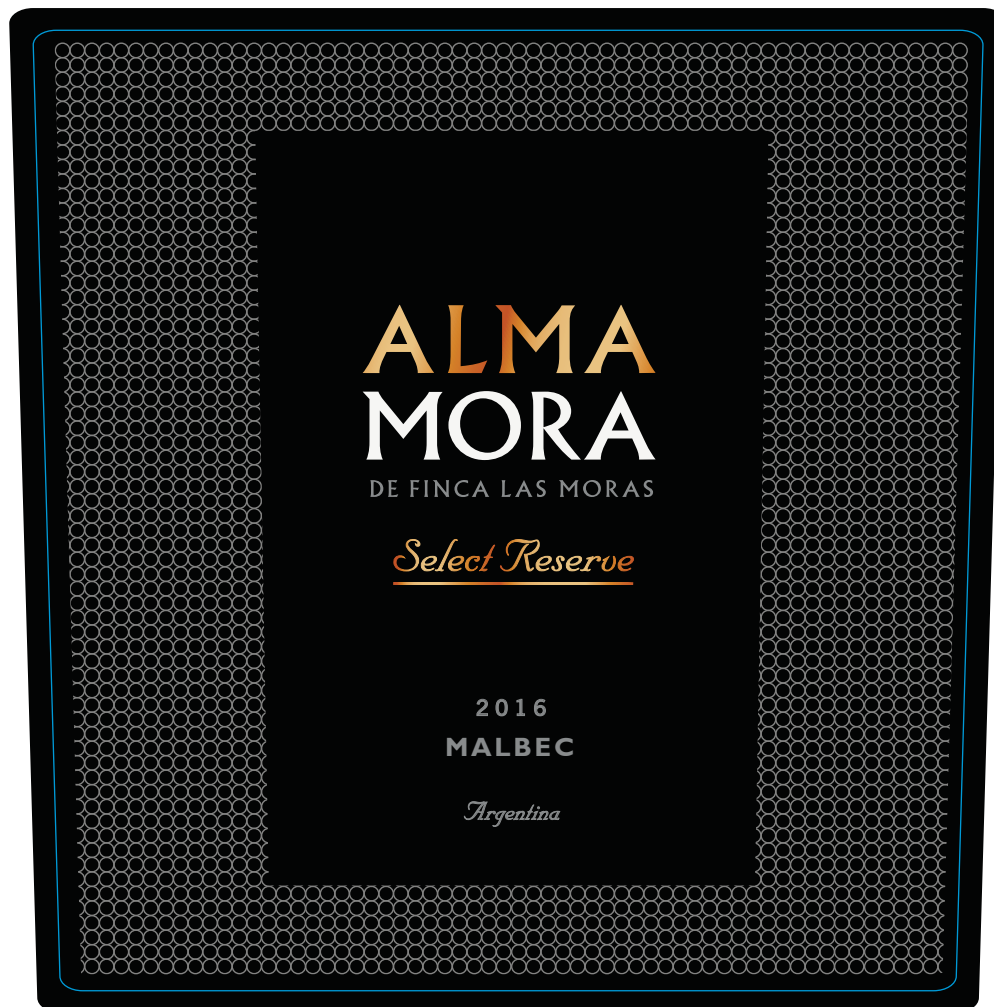
75 cl e Product of Argentina.

CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE.
SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER
SULFITTER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE.
CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZZO. SATUR SULFITUS.

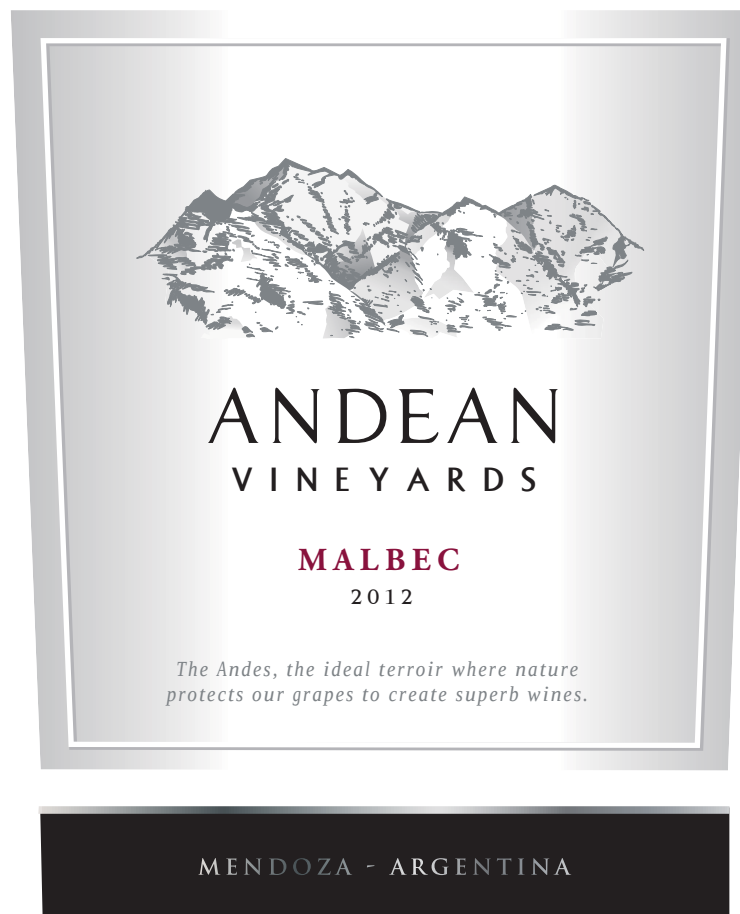


Alc. --.-%vol. N° de Lote

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



ANDEAN

VINEYARDS

*This **Malbec**, grown in the foothills of the Andes, represents our dream to produce wine in harmony with the earth. We believe our environment is precious because our vineyards rely on a balance of nature to produce superior fruit. When you open this wine you become part of our dream.*

Deep red-violet colour.

Rich, concentrated scents of plums and cherries with notes of vanilla and chocolate.

Juicy, with layers of ripe red fruit, coffee and toasted flavours. Tannins are velvety and sweet, ending with a long fruity aftertaste.

Drink between 15°C and 18°C.

WINE OF ARGENTINA

RED WINE PRODUCT OF ARGENTINA
VIN ROUGE PRODUIT D' ARGENTINE
WINE - ARGENTINA 'S NATIONAL BEVERAGE.
Produced & bottled by Andean Vineyards,
Est.A-71058, N°Exp.A-87923
Maipú, Mendoza, Argentina.
Imported by:
Ontario Agents. Tradesa Corp
Tel.: 416-944-WINE(9463)
CONTAINS SULPHITES
CONTIENT DES SULFITES

750ml 14%alc./vol.

N° LOT 1

7 791540 091575

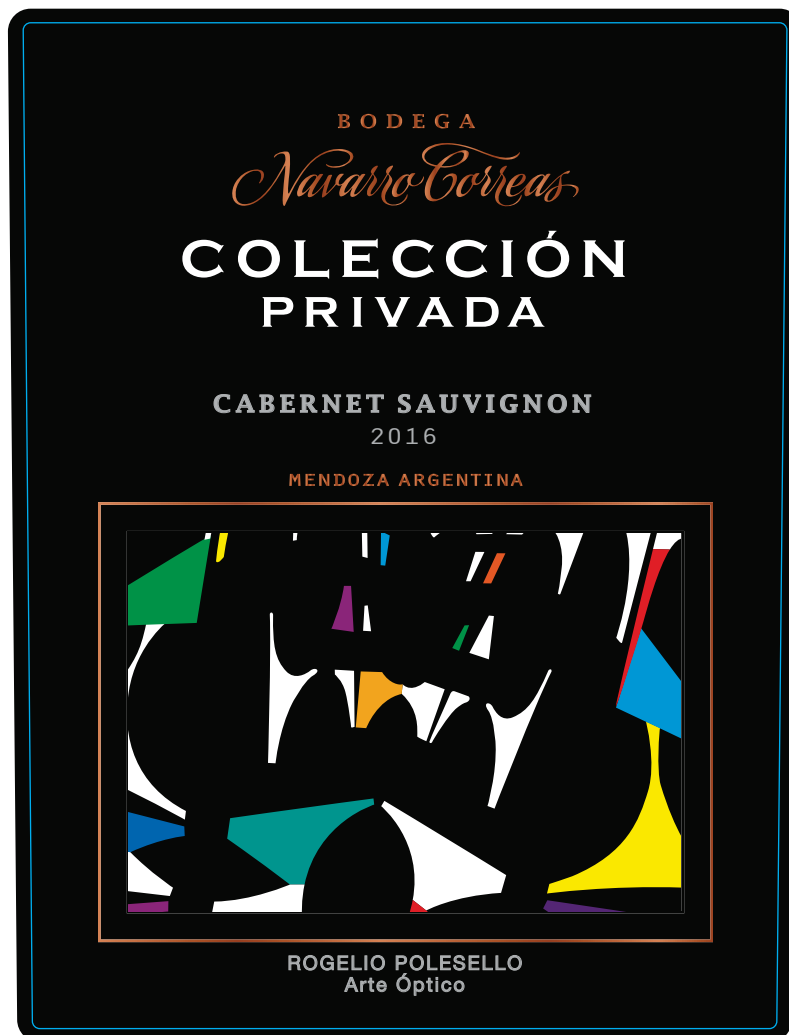
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

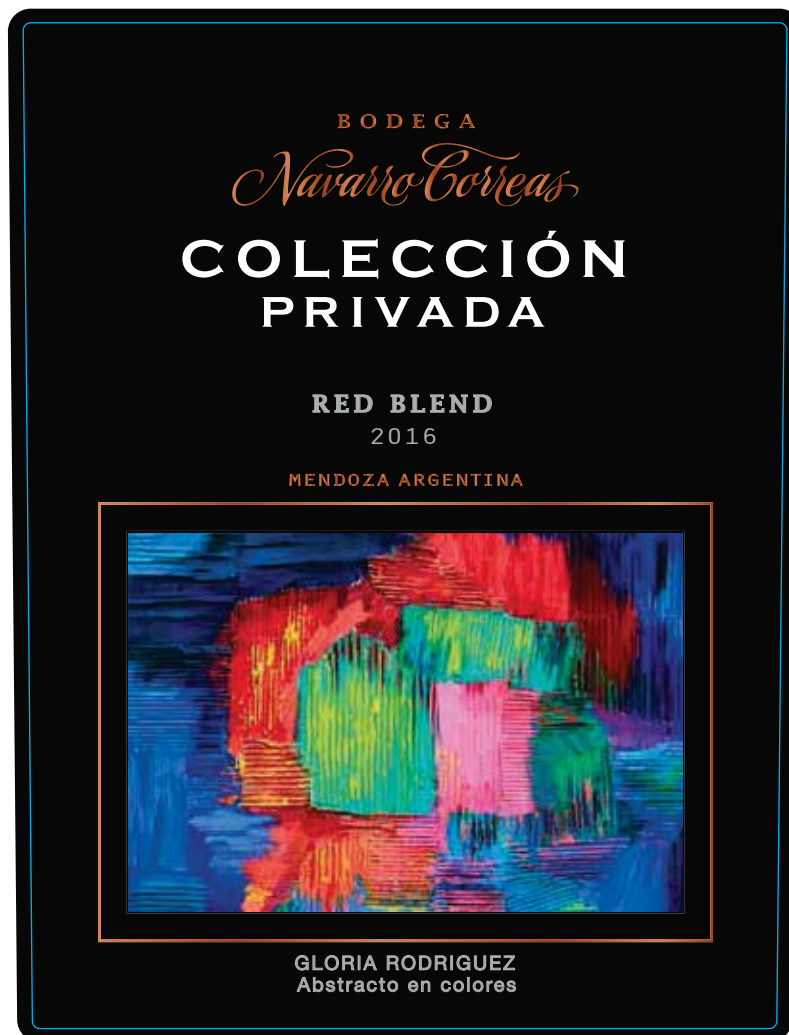


IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

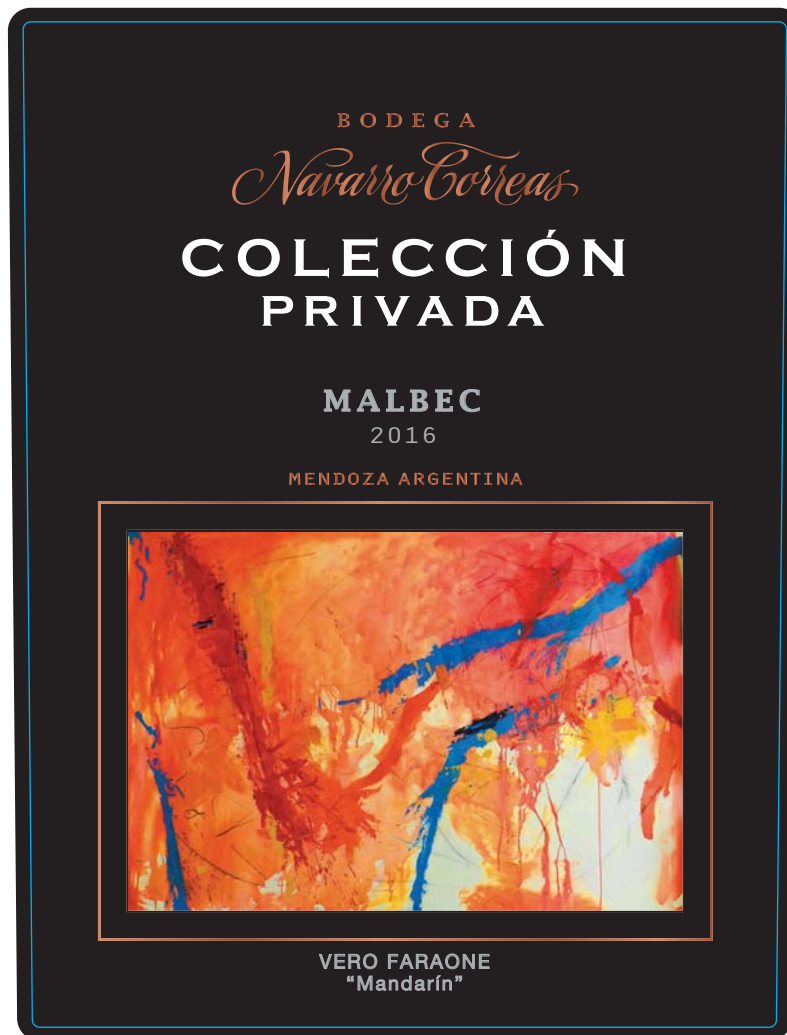


IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

COLECCION PRIVADA CABERNET 11 de 93



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

DADÁ

DE FINCA LAS MORAS

art
MALBEC

391



Vintage: 2014

DADÁ

DE FINCA LAS MORAS

art
MALBEC
391

Purplish red Malbec with fruity aromas of Cherries and ripe plum. Its contact with medium toasted American Oak produces vanilla and cacao flavors with well-integrated silky tannins. Everything you were looking for in a wine but hadn't yet figured it out. The Dadá artist produces human attitude, lifestyle, a conscience of the path towards the new and the spontaneous creation of the art piece. In the artistic conception the creator is as important as the receptor who completes the art piece with his own experience.

RED WINE. PRODUCED BY FINCA LAS MORAS.
BOTTLED IN EST. A-71058, ARGENTINA.
www.fincalasmoras.com

75cl e 
PRODUCT OF ARGENTINA.

Contains sulphites. Inneholder sulfiter. Enthält Sulfite. Sisältää sulfiitteja.
Innehåller sulfiter. Inneholder sulfitter. Bevat sulfiter. Contient Sulfite.
Contiene Sulfito. Zawiera siarczyny E220. Satur Sulfitus.



Alc. --.-%vol. N° de Lote

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

DADÁ

DE FINCA LAS MORAS

ART WINE

1



Vintage: 2013

DADÁ

DE FINCA LAS MORAS

ART WINE

1



An artistic wine inspired by Dadaism, a cultural movement that began in Zurich in 1916. Dadaism's main contribution to art is its constant questioning as to what both art, or poetry, actually are. DADÁ was created with the purpose of challenging the established culture that surrounds Wine.

What is Dadá? Open your mind...

A delicate blend of Bonarda and Malbec grapes. Its contact with medium-toast American oak produces **Vanilla** aromas.
Everything you wanted to discover in a wine, but weren't able to put into words.

Red Wine. Produced By Finca Las Moras. Bottled in EST. A-71058, Argentina.

www.fincalasmoras.com

Product of Argentina.

75 cl e Alc. 13.5% vol.

WINE - ARGENTINA 'S NATIONAL BEVERAGE.

CONTAINS SULPHITES. INNEHÅLLER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÅLLER SULFITER. BEVAT SULFITETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZO. SATUR SULFITUS.



Sorbic Acid
16 °C
18 °C



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

DADÁ[®]

DE FINCA LAS MORAS

ART WINE

2



Vintage: 2012

DADÁ

DE FINCA LAS MORAS

ART WINE

2



An artistic wine inspired by Dadaism, a cultural movement that began in Zurich in 1916. Dadaism's main contribution to art is its constant questioning as to what both art, or poetry, actually are. DADÁ was created with the purpose of challenging the established culture that surrounds Wine.

What is Dadá? Open your mind...

A wine made with Merlot grapes. Its contact with heavy-toast American and French oak produces **Mocha** aromas.

Everything you wanted to discover in a wine, but weren't able to put into words.

Red Wine. Produced By Finca Las Moras. Bottled in EST. A-71058, Argentina.

www.fincalasmoras.com

Product of Argentina.

75 cl e Alc. 13.5% vol.



Sorbic Acid
16 °C
18 °C



WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE.
SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÅLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER.
BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA
SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

DADÁ[®]

DE FINCA LAS MORAS

ART WINE

3



Vintage: 2012

DADÁ

DE FINCA LAS MORAS

ART WINE

3



An artistic wine inspired by Dadaism, a cultural movement that began in Zurich in 1916. Dadaism's main contribution to art is its constant questioning as to what both art, or poetry, actually are. DADÁ was created with the purpose of challenging the established culture that surrounds Wine.

What is Dadá? Open your mind...

A delicate blend of Cabernet Sauvignon and Syrah. Its contact with medium toast French oak, gives it notes of **Spices**.

Everything you wanted to discover in a wine, but weren't able to put into words.

Red Wine. Produced By Finca Las Moras. Bottled in EST. A-71058, Argentina.

www.fincalasmoras.com

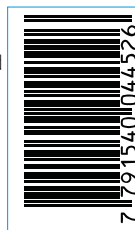
Product of Argentina.



75 cl e Alc. 13.5% vol.



WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE.
SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÅLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITTER.
BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA
SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT




TRAPICHE
 ARGENTINA

DESIERTO DE LOS ANDES

MENDOZA ARGENTINA
CABERNET SAUVIGNON - MALBEC

This excellent wine is made with grapes sourced from vineyards located in the finest wine-producing regions from Mendoza between 850 and 1,250 meters above sea level. Our winemakers selected the highest quality fruit to create this Cabernet Sauvignon - Malbec of a deeply intense red, an attribute conferred by the predominance of Malbec, and great complexity contributed by the Cabernet Sauvignon grapes that reveals great concentration of red pepper, spicy notes, and mineral character leading to a smooth, savory finish.

RED WINE - PRODUCED & BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE IN
EST. A-71058, N° EXP. A-87923, MENDOZA, ARGENTINA.
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
www.trapiche.com.ar
Mendoza - Product of Argentina.

Alc. 13,5% vol.

75CL e   

Contains sulphites. Inneholder sulfiter. Erhält Sulfite. Sisältää sulfitteja. Innehållers sulfiter.
Inneholder sulfitter. Bevat sulfiter. Contient Sulfite. Contiene Sulfito. Zawiera siarczyny
E220. Sulfur Sulfites.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

DESIERTO LOS ANDES CABERNET

Page 18 de 93



DESERTO DE LOS ANDES

MENDOZA ARGENTINA
MALBEC

This exceptional Malbec is elaborated with grapes sourced from remote vineyards standing between 850 and 1250 masl, at the foot of the Andes. This results in a wine with medium acidity levels, silky tannins, good body and marked intensity, where notes of black fruit, subtle hints of white pepper, vanilla and violets all stand out and lead to a long and pleasant finish.

RED WINE - PRODUCED & BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE IN
EST. A-71058, N° EXP. A-87923. MENDOZA, ARGENTINA.
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
www.trapiche.com.ar
Mendoza - Product of Argentina.

Alc. 13,5% vol.

75CL e

Contains sulphites. Innehaltende sulfite. Enthält Sulfite. Sisältää sulfitteja. Innehåller sulfiter.
Innehåller sulfiter. Bevat sulfiter. Contient Sulfite. Contiene Sulfito. Zawiera siarczyny
E220. Sulfur dioxide.

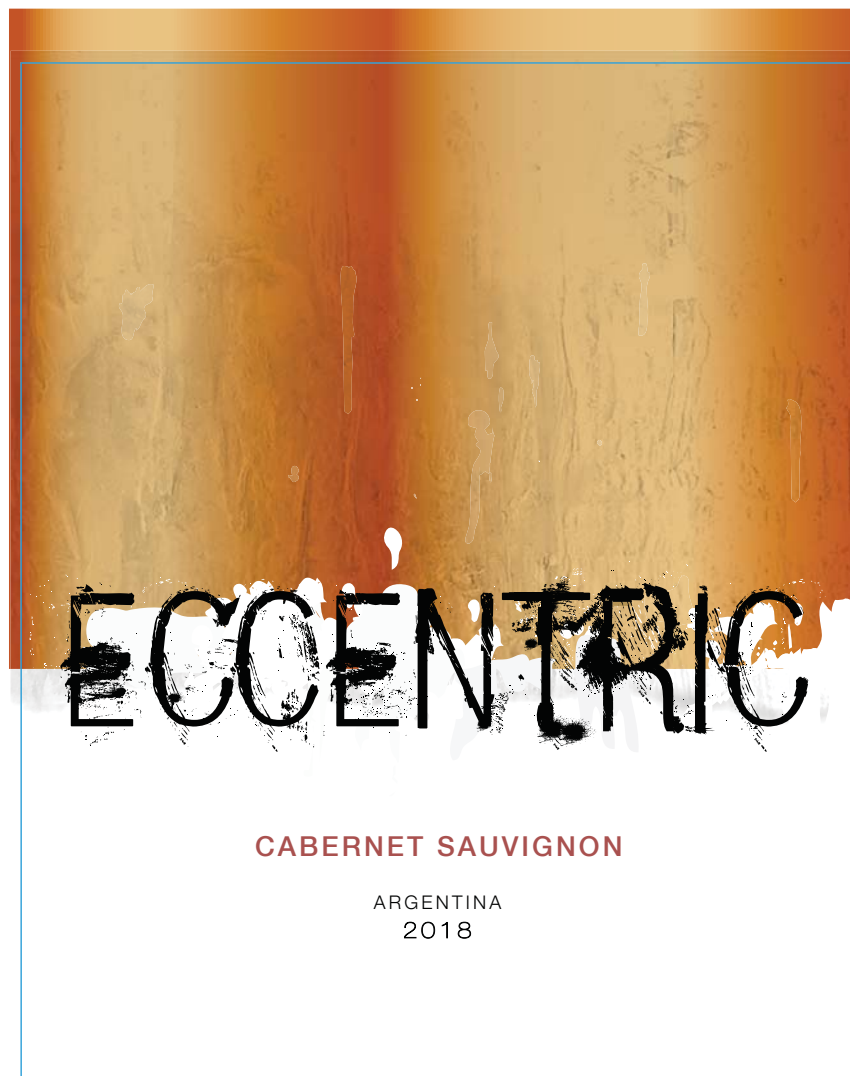


DESDE 1883
TRAPICHE
ARGENTINA

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

DESERTO LOS ANDES MALBEC

Página 19 de 93




ECCENTRIC
CABERNET SAUVIGNON
 ARGENTINA

A peculiar community harboring hip, sophisticated llamas, unhurried cows and hot-tempered geese live among these vineyards. This may not be the typical wild life that you would expect to find living near the vines. The animals have become quite friendly with our winemaker who, rumor has it, can even speak to the creatures. As eccentric as he may be, he definitely rocks!

This Cabernet Sauvignon shows a deep red color, with aromas of blackberries and red fruit jam. A full and round wine with elegant velvety tannins and a long and delightful finish.

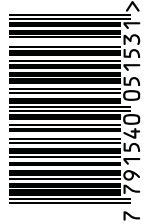
RED WINE
 PRODUCED & BOTTLED BY GRUPO PEÑAFLORES S.A. EST. A-71058, NR. EXP. A-87923.
 PRODUCT OF ARGENTINA MENDOZA
 WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

IMPORTED BY SARANTY IMPORTS, STAMFORD, CT.

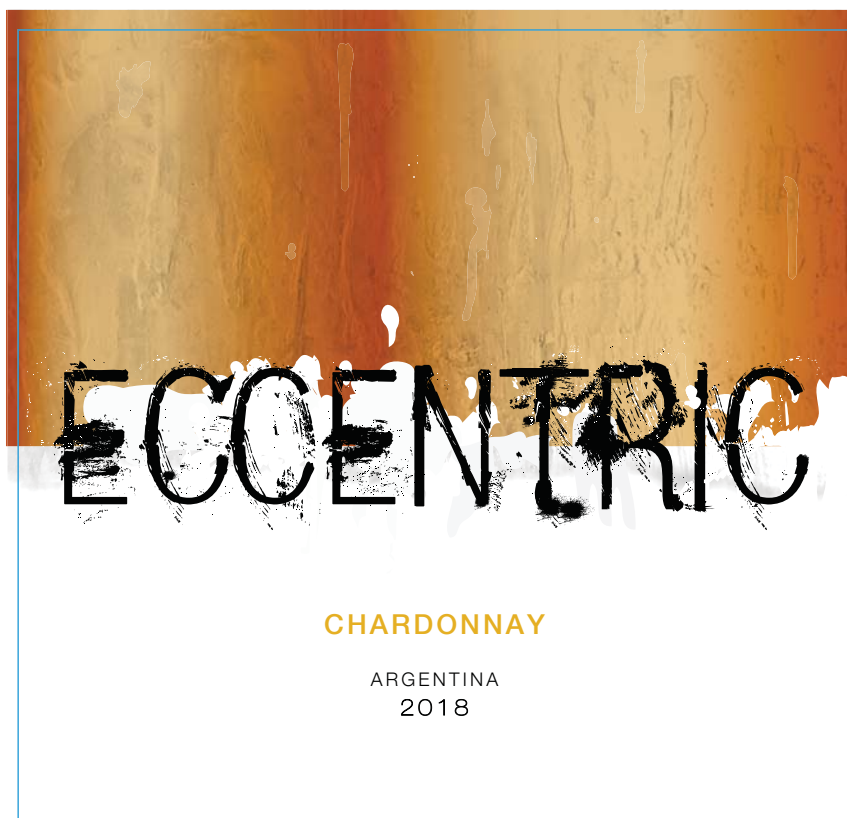
GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY, AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

750 ml   **CONTAINS SULFITES.**

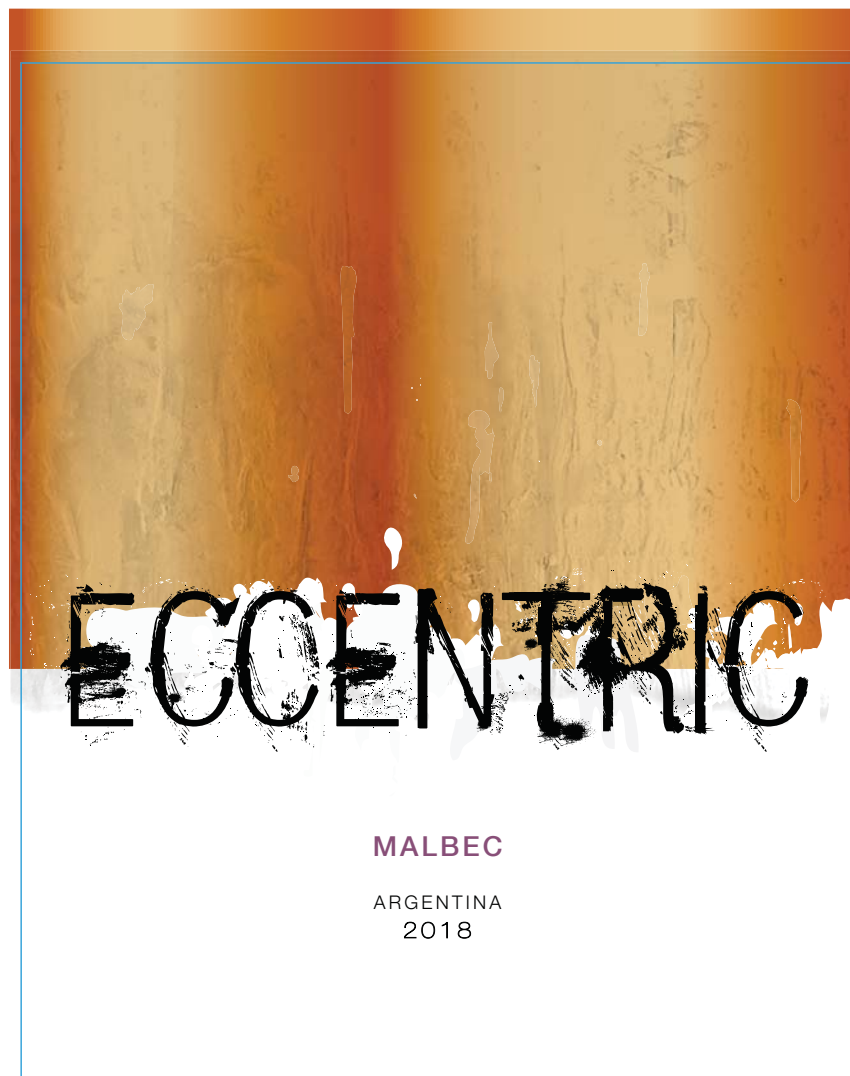
ALC. --.% BY VOL. N° de Lote Az. uva %



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT




MALBEC
ARGENTINA

A peculiar community harboring hip, sophisticated llamas, unhurried cows and hot-tempered geese live among these vineyards. This may not be the typical wild life that you would expect to find living near the vines. The animals have become quite friendly with our winemaker who, rumor has it, can even speak to the creatures. As eccentric as he may be, he definitely rocks!

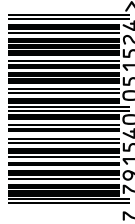
A wine of an intensely red color, with aromas of ripe plums and violets, a medium body and round tannins. It offers a very light and fruity finish with good persistence.

RED WINE
PRODUCED & BOTTLED BY GRUPO PEÑAFLOR S.A. EST. A-71058, NR. EXP. A-87923.
PRODUCT OF ARGENTINA MENDOZA
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
IMPORTED BY SARANTY IMPORTS, STAMFORD, CT.

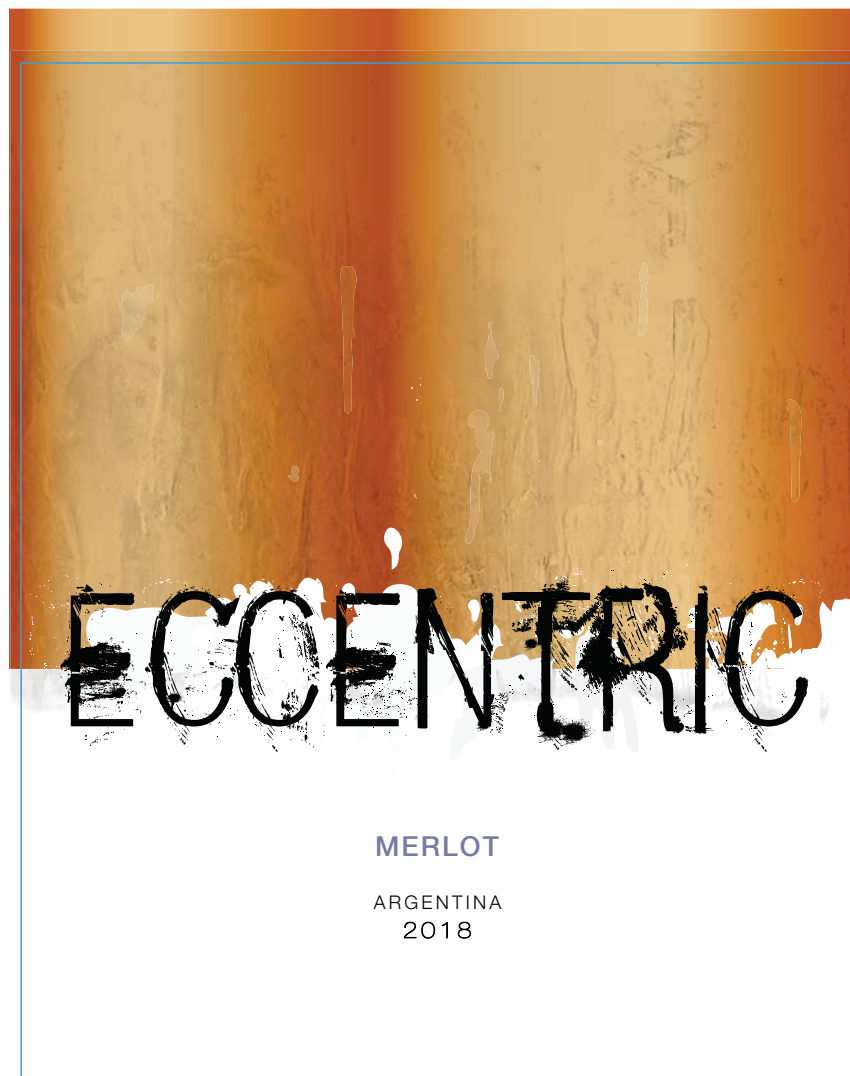
GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY, AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

750 ml   **CONTAINS SULFITES.**

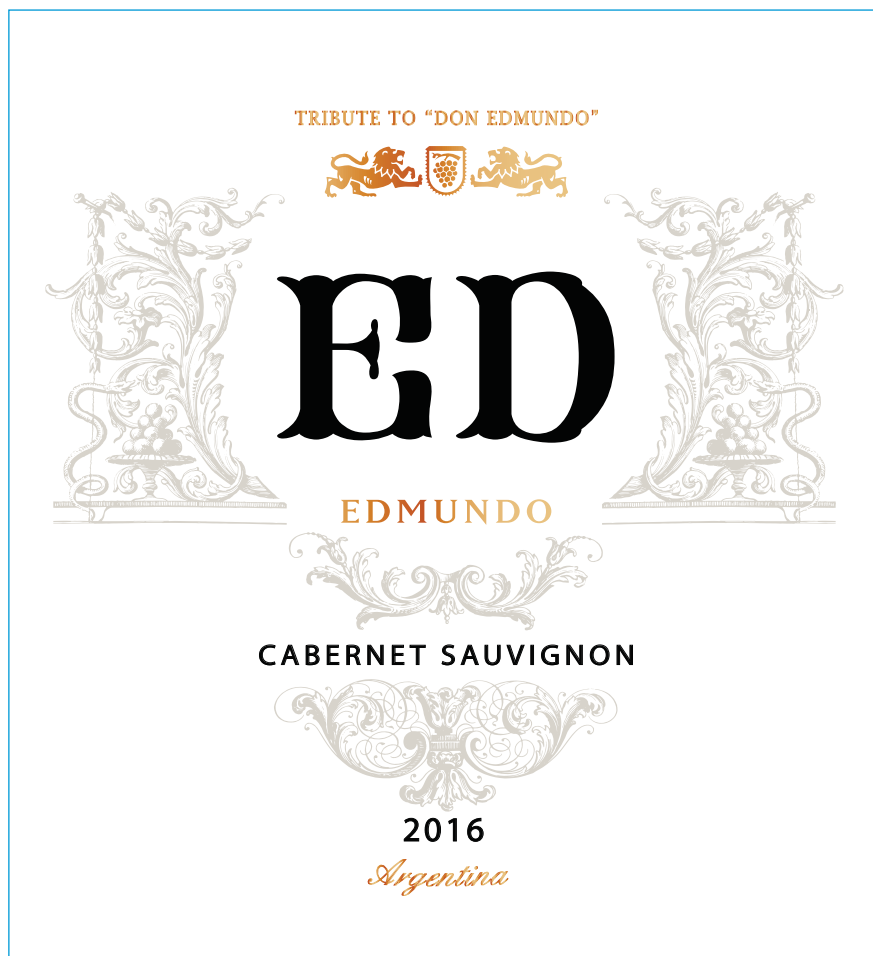
ALC. --, % BY VOL. N° de Lote Az. uva %



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



ED

TRIBUTE TO "DON EDMUNDO"



EDMUNDO

CABERNET SAUVIGNON

Don Edmundo was a curious and intellectual man who would sit in front of the vineyards and write novels. This wine was produced to honor Ed, the talented and beloved founder of Navarro Correas Winery.

This Cabernet shows a deep red color. Flavors of dark cherry, and black currant with notes of vanilla. Full and round, with a long balanced finish.

Estate Bottled.

RED WINE

PRODUCED & BOTTLED BY GRUPO PEÑAFLORES S.A. EST. A-71058,
NR. EXP. A-87923.

PRODUCT OF ARGENTINA MENDOZA

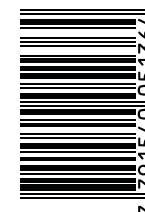
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

IMPORTED BY SARANTY IMPORTS, STAMFORD, CT.

GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY, AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

CONTAINS SULFITES.

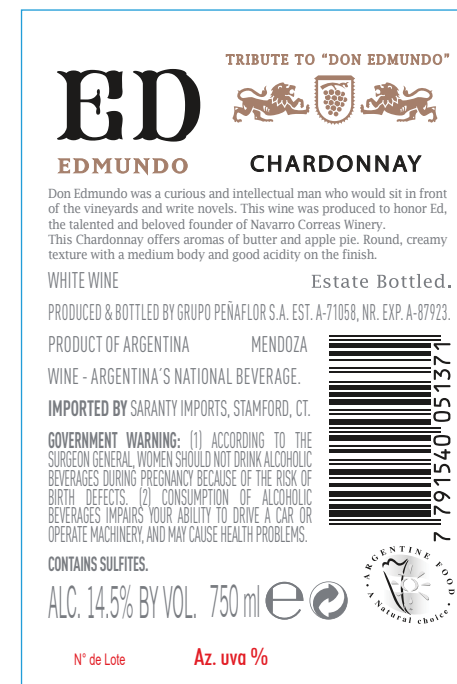
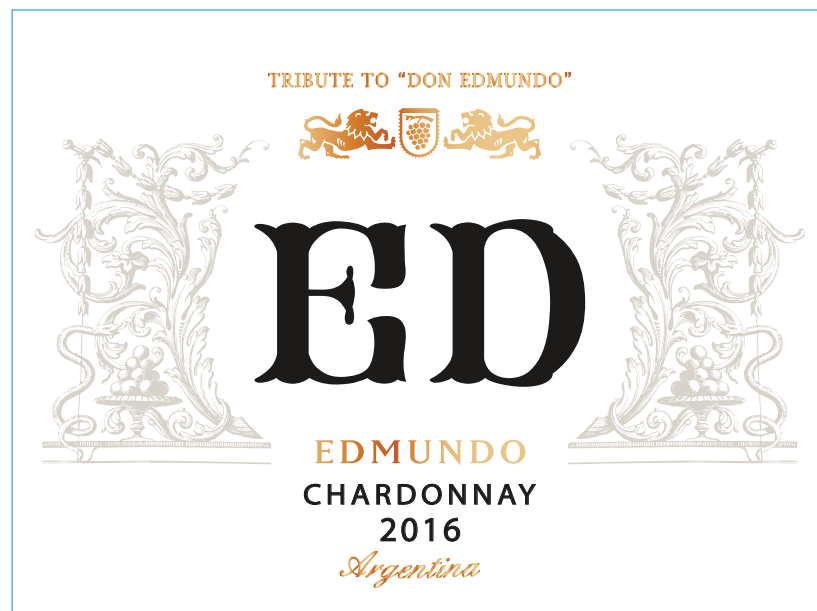
750 ml 
ALC. 14.5% BY VOL.



N° de Lote

Az. uva %

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

EDMUNDO CHARDONNAY



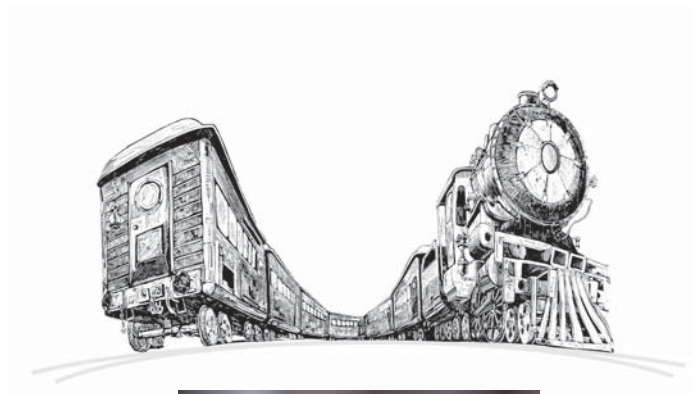
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



ESTACION 1883

Trapiche è stata la prima cantina con una stazione ferroviaria in Argentina. Questo vino è un omaggio ai pionieri che hanno diffuso il gusto del territorio argentino in tutto il mondo

Malbec
ARGENTINA
2010

TRAPICHE
ARGENTINA

ESTACION 1883

Malbec

翠帝鐵道1883

翠帝酒莊「鐵道1883」見證了阿根廷門多薩(Mendoza)地區釀酒的發展過程。

翠帝酒莊創立於1883年，因位於鐵道旁，運輸便捷，使翠帝酒莊生產的葡萄酒能輕易滿足各地市場的需求。

MENDOZA-PRODUCT OF ARGENTINA

產品種類：葡萄酒
原產地：阿根廷
製造商：Bodegas Trapiche,
地 址：Est. A-71058, N. EXP. A-87923. Maipu, Mendoza, Argentina.
進口商：泰德利股份有限公司
地 址：新北市五股區五工路149號5樓
網 址：http://www.titlist.com.tw
服務電話：(02) 2298-3206 Ext.220-221

ARRTRT06L

容 量 酒精濃度

75CL e Alc. 13% vol.

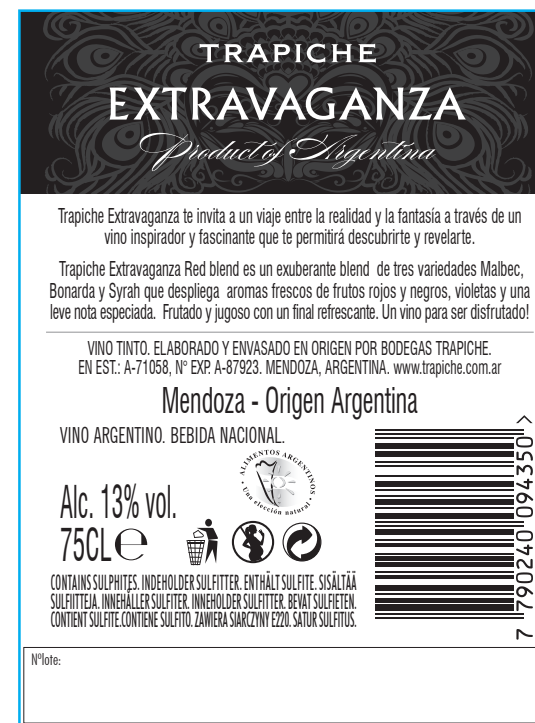
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

T 泰德利股份有限公司
TITLIST COMPANY LIMITED

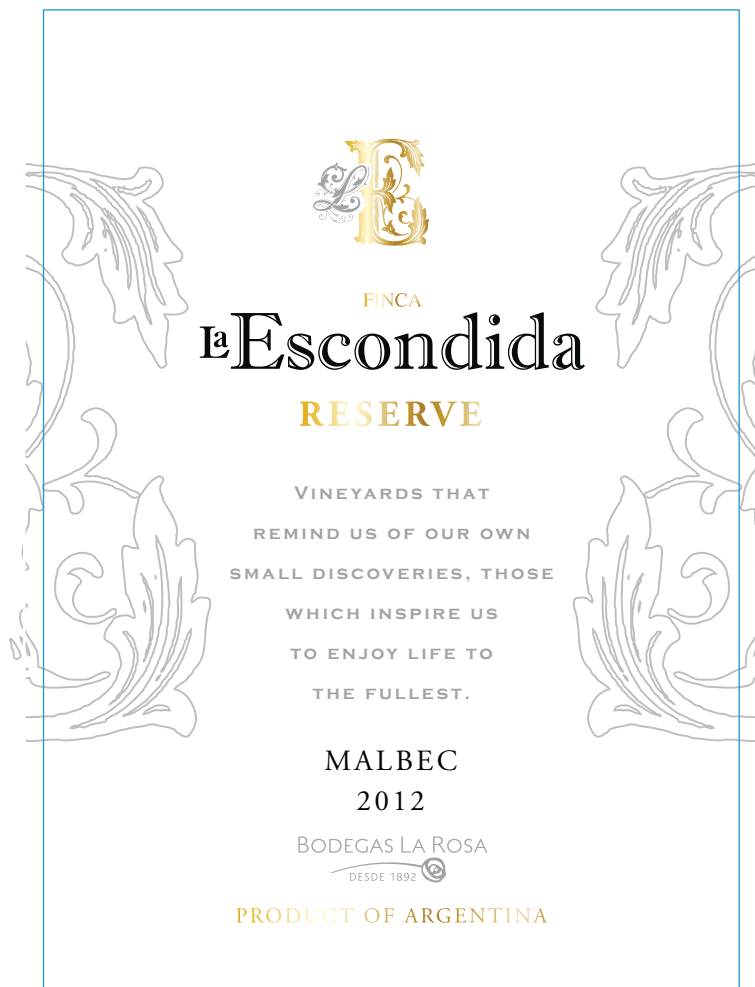
未滿18歲禁止飲酒



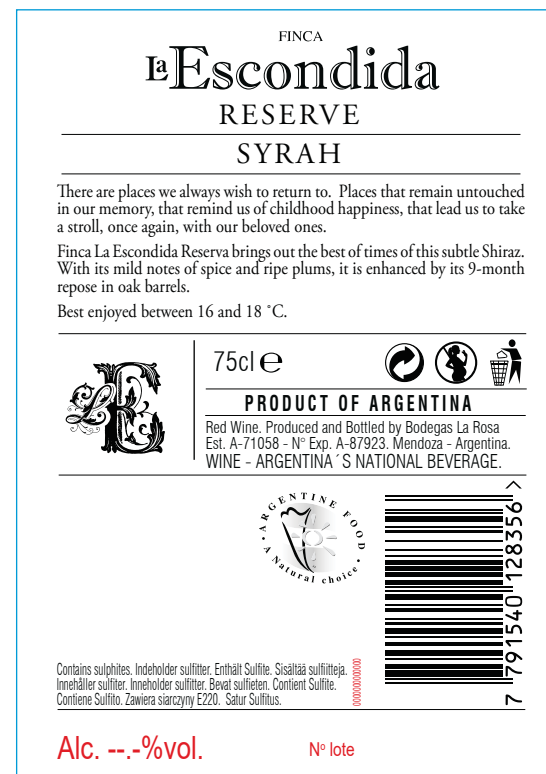
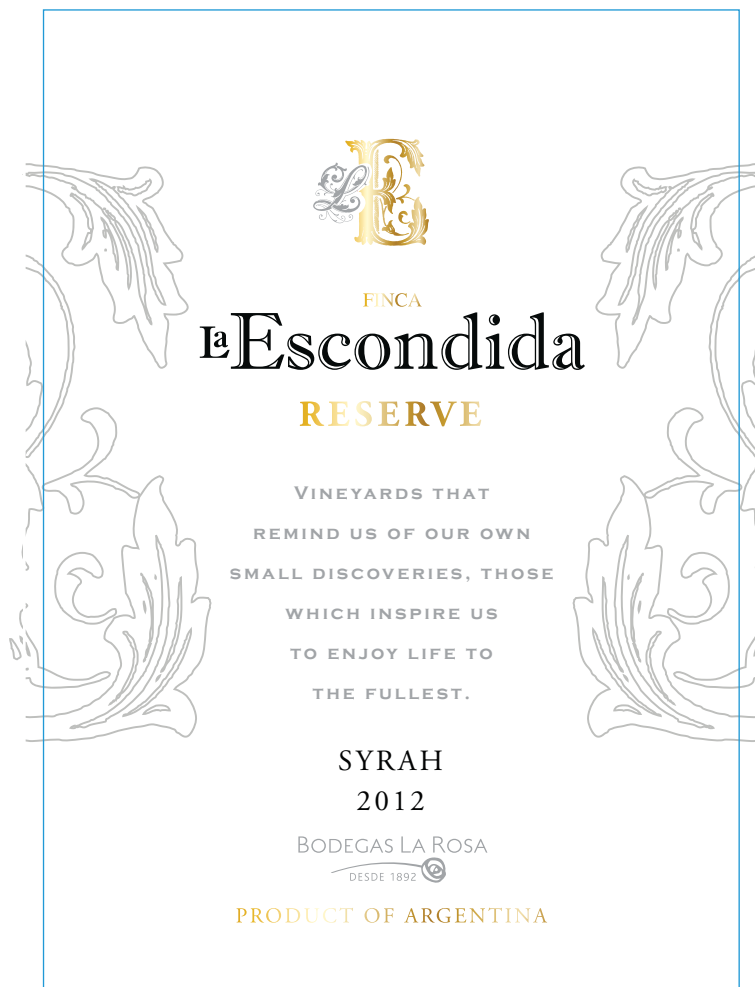
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



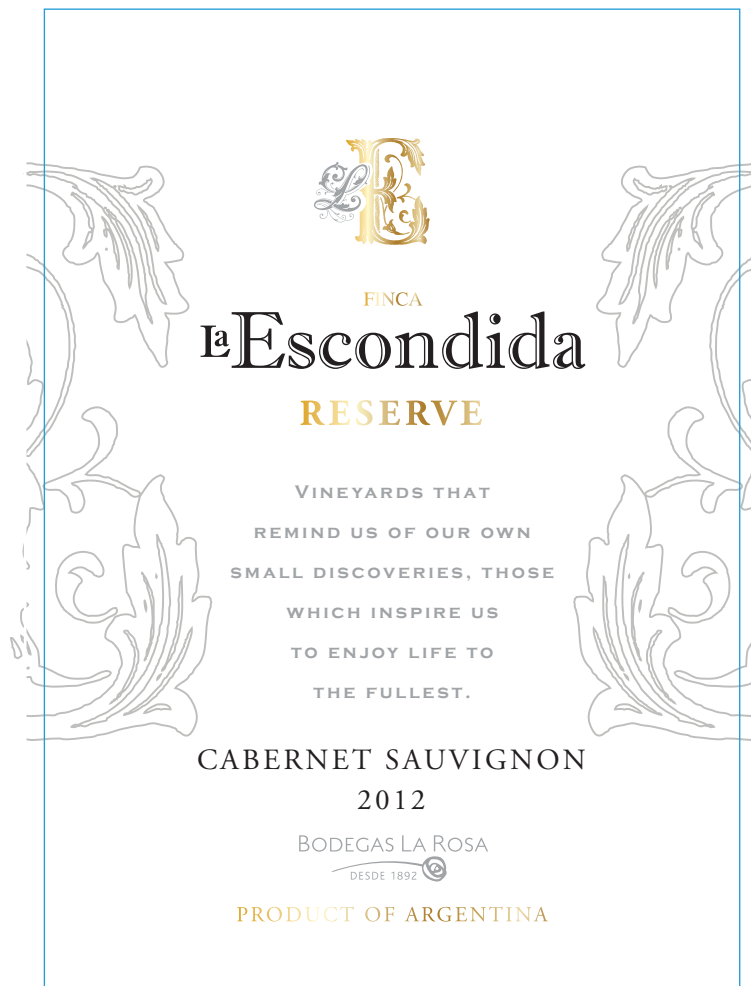
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



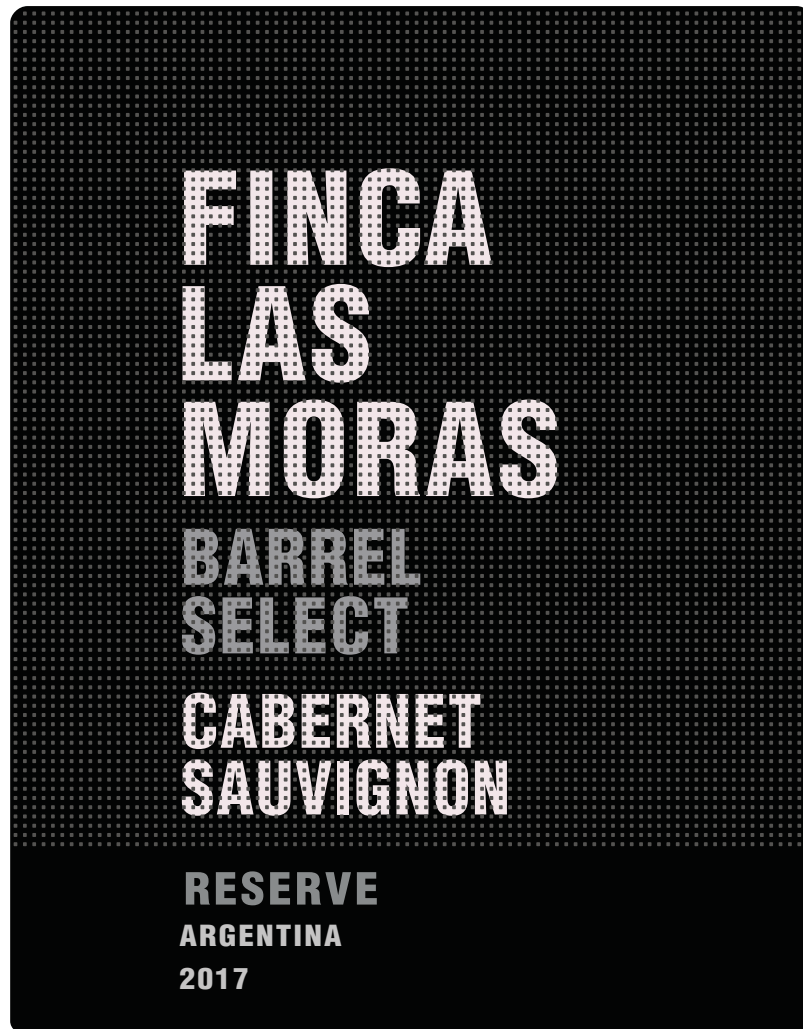
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



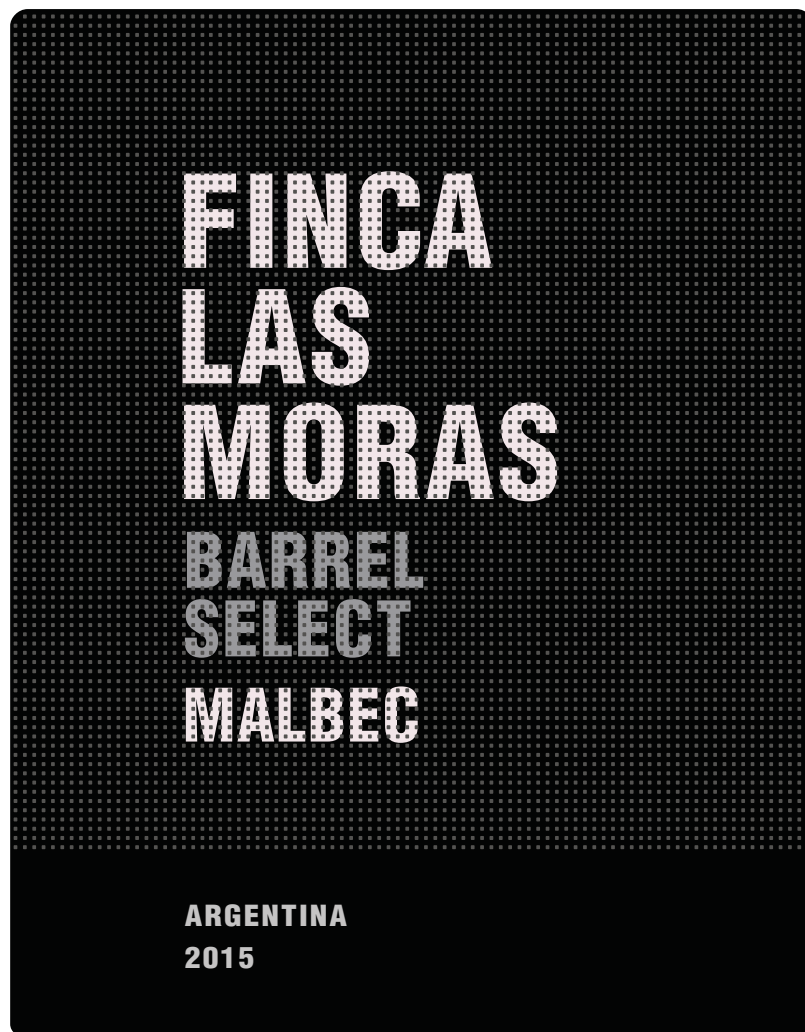
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

FINCA LAS MORAS

BLACK LABEL

BONARDA 2016

SAN JUAN · CUYO · ARGENTINA

FINCA
LAS
MORAS

BLACK LABEL

*"Elegance is the science of doing nothing like others,
seeming to do everything the same way they do"*
Honoré de Balzac

BONARDA

This wine is violet in color with flashes of bright blue. It exhibits notes of roasted coffee, mint violet and blackberry. It possesses great structure, silky tannins and a long, intense aftertaste.

RED WINE - BOTTLED IN EST. A-71058 BY FINCA LAS MORAS, ARGENTINA. SAN JUAN,
CUYO, PRODUCT OF ARGENTINA.
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.



75 cl e Alc. 14% vol. 

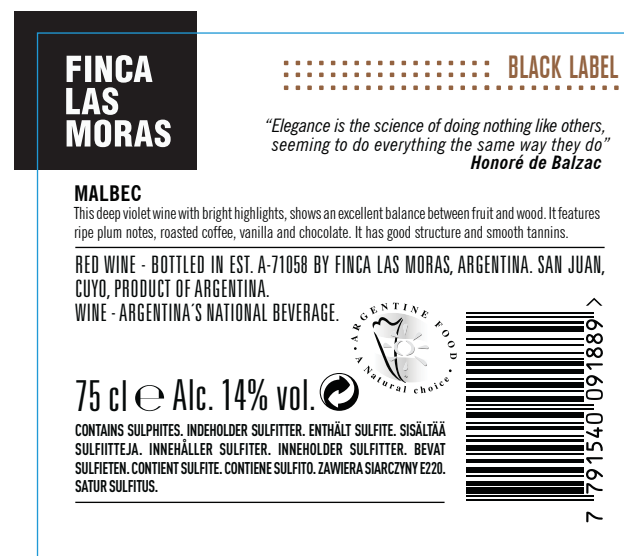
CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITTER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ
SULFITEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITTER. BEVÄT SULFITEREN.
CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZZO. SATUR SULFITUS.



7

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

FINCA LAS MORAS BLACK LABEL BONARDA



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

FINCA LAS MORAS

CABERNET SAUVIGNON



Limited Edition
ARGENTINA

FINCA
LAS
MORAS

BOURBON
BARREL AGED

CABERNET
SAUVIGNON

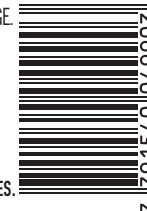
The grapes in this Cabernet Sauvignon have been sourced from our high quality vineyards in San Juan, selected from parcels with very low yield per vines which results in its deep red color. Our innovative crafting process involves 12 months of aging in American oak bourbon barrels, rendering notes of honey and chocolate. The use of medium toast barrels translates into flavors of vanilla, and roasted peppers rounding out with a long, complex finish. Best served between 60-64 degrees.

RED WINE. PRODUCED BY FINCA LAS MORAS. BOTTLED IN EST. A-71058, ARGENTINA.
WINE - ARGENTINA 'S NATIONAL BEVERAGE.

www.fincalasmoras.com

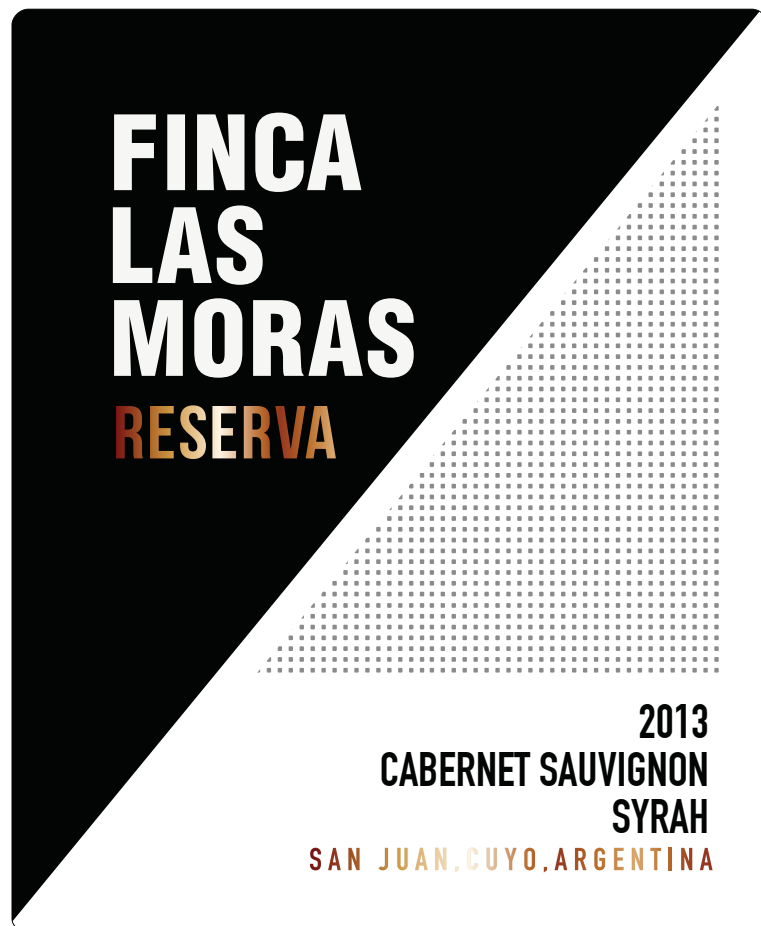
75 cl e

PRODUCT OF ARGENTINA. CONTAINS SULPHITES.

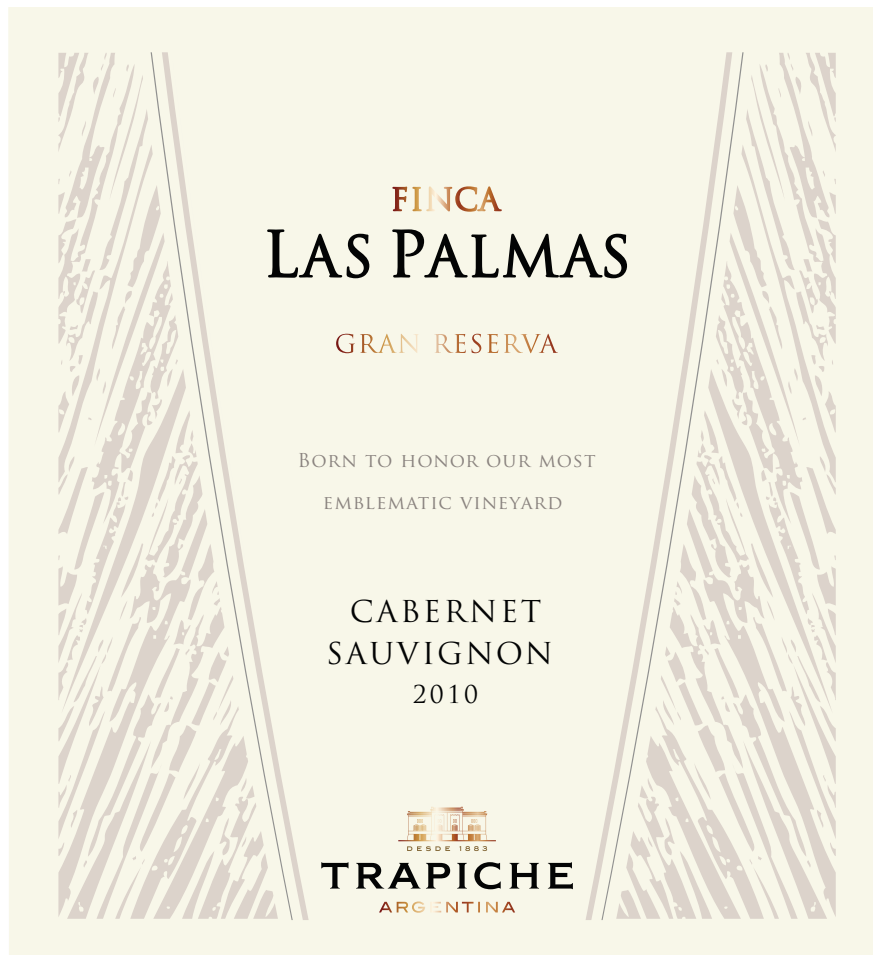


Alc. --.-%vol. N° de Lote

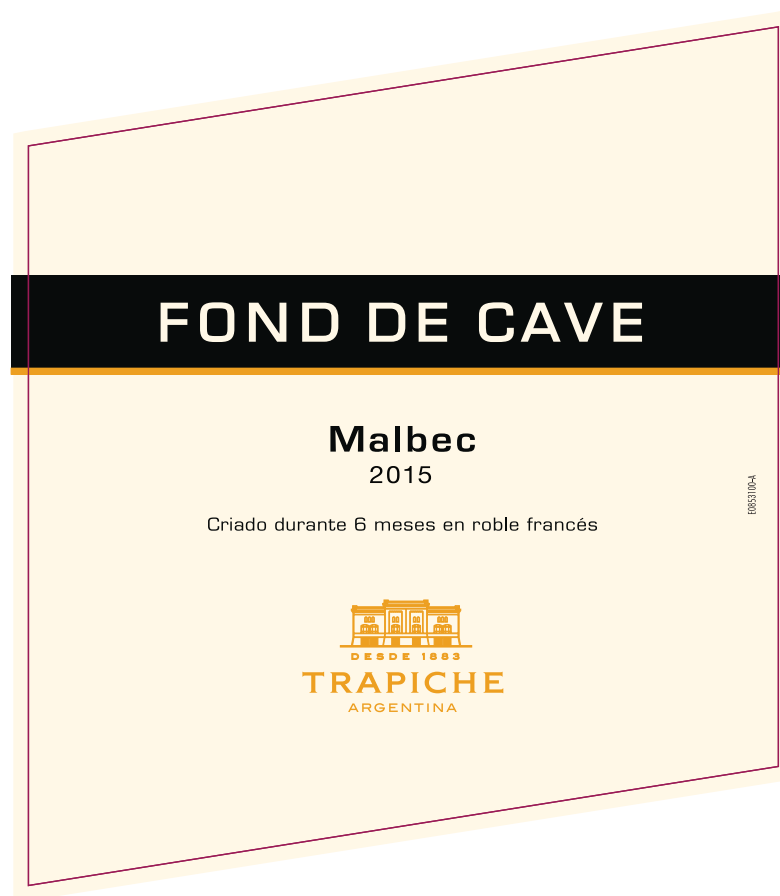
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



FOND DE CAVE - MERCADO INTERNO

FOND DE CAVE

Malbec

Con estilo propio, Fond de Cave expresa carácter, elegancia y sofisticación. De nuestra selección de uvas Malbec, este vino reposó 6 meses en contacto con roble francés para entregar un perfecto balance entre fruta y madera. De profundo color rojo con reflejos violáceos, entrega aromas a mermelada de cassis y ciruela con un sutil fondo de vainilla. En boca, presenta una entrada voluminosa con taninos dulces.

Temperatura de servicio: entre 15°C y 17°C.

0-800-88-TRAPICHE
WWW.TRAPICHE.COM.AR

VINO TINTO
PRODUCTO DE ARGENTINA
ELABORADO Y ENVASADO EN ORIGEN POR BODEGAS TRAPICHE, EN EST. A-71068, N°EXP-A-67823. MENDOZA, ARGENTINA.
BEBER CON MODERACIÓN. PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE 18 AÑOS.
VINO ARGENTINO BEBIDA NACIONAL

750 ML

REGLON 1: AYYDDD TTTT0000 AZ UVA %ZZZCV
REGLON 2: INV MXXXXXXX ALC. XXX %v/v

APLICAR CÓDIGO
DE BARRAS N°
790240041460



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



HEREFORD
— ARGENTINA —

**RESERVE
MALBEC**

Diz-se que para um criador, a cor do gado tem valor superior quando este é identificado como um Hereford.

Para nós, Hereford Reserva simboliza a força e a riqueza das nossas terras, nas quais crescem grandiosas uvas Malbec aos pés da Cordilheira dos Andes. Os aromas e sabores concentrados de frutas vermelhas, ameixas e alcaçuz se complementam com a madeira de carvalho em um vinho de excelente estrutura, ideal para acompanhar pratos de temperados de carne e massa com molho de tomate.

VINHO TINTO DE MESA FINO MEIO SECO - Produzido e Engarrafado por: Grupo Peñaflores S.A. - Est. A-71058 - N° Exp. A-87923 - Nueva Mayorga S/N° - Coquimbito - Maipú - Mendoza - Argentina. Produto Argentino. VINHO ARGENTINO - BEBIDA NACIONAL.

Importado e distribuído por: CIA ZAFFARI COMERCIO E INDUSTRIA, AV. SERTORIO, 3612. PORTO ALEGRE RS 91040-620 BRASIL. CNPJ: 03.015.006/0014-38 -

REG. IMPORTADOR NO MAPA: RS-000835-4

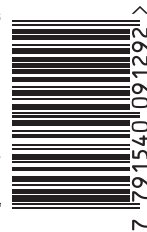
Ingredientes: Mosto fermentado de uvas viníferas argentinas. Aditivo: Conservante Anidrido Sulfúrico (INS 220). **NÃO CONTEM GLUTEN. CONTEM SULFITOS.**

Prazo de validade: Indeterminado, manter em lugar fresco, seco, ao abrigo da luz e preferencialmente em posição horizontal. Representante no Brasil: JAO - FAX (011) 3709-3499. São Paulo - jao@jaoliveira.com.br

BEBE COM MODERAÇÃO. EVITE O CONSUMO EXCESSIVO DE ALCÓOL. PROIBIDA A VENDA PARA MENORES DE 18 ANOS.

L1XB2090HR

SAFRA 200_ - % vol
(ENG: MES / AÑO) - Lote:



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IMAGO

Malbec 2014

TRAPICHE
ARGENTINA

IMAGO

Malbec



Cuando lo fantástico se cuela en lo real, nos muestra la otra cara de la realidad.

Los mejores alquimistas son los que se animan a mezclar, combinar y fundir lo real y lo surreal.

Son los que sueñan despiertos. Son los que crean lo increíble.

TOMAR BEBIDAS ALCOHÓLICAS EN EXCESO ES DAÑINO

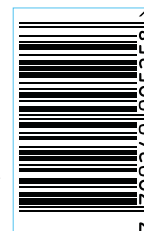
VINO TINTO - ELABORADO Y ENVASADO EN ORIGEN POR
BODEGAS TRAPICHE, EN EST. A-71058, N°Exp. A-87923
MENDOZA, ARGENTINA. PRODUCTO ARGENTINO.
VINO ARGENTINO BEBIDA NACIONAL.
PERU: Perufarma S.A., Jr. Santa Francisca Romana
1092, Lima. RUC: 20100052050,
RS: P3013818E NAPRSA



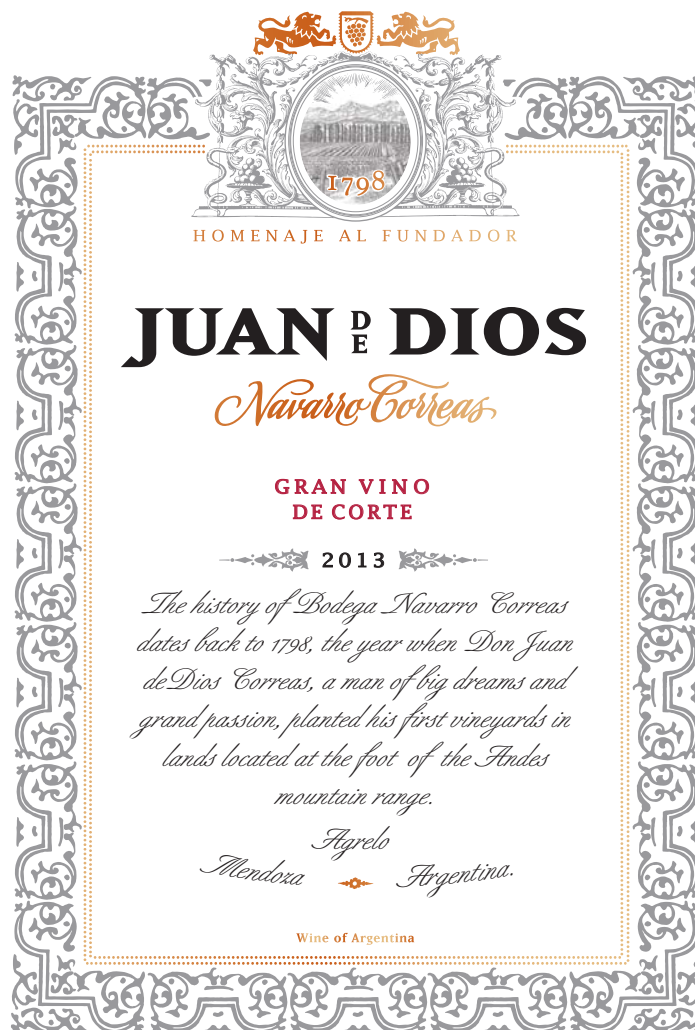
750mL e

CONTIENE SULFITOS.

ALC. --,-% vol.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



1798
JUAN DE DIOS
Navarro Correas
GRAN VINO DE CORTE
AGRELO MENDOZA ARGENTINA

Don Juan de Dios Correas was the man who began writing the history of our winery. In addition to being the one who, with his great spirit and vision, preceded a legacy spanning nine generations, Juan de Dios played an active role in the public sphere of the province of Mendoza. He was elected governor in 1824 and collaborated on the military operations of his friend General Don José de San Martín.

A wine of a deeply intense red, an attribute conferred by the predominance of Malbec (82%), and great complexity contributed by the Cabernet Sauvignon grapes (18%). Each varietal is aged separately in first and second use French oak barrels for 18 months, to be followed by 12 months of aging in the bottle.

This wine offers aromas of plums, candied cherries, truffle and blackberries. It displays excellent balance between alcohol content and acidity, good structure and soft, long-lasting tannins. Fruity and mineral on the palate, with a persistent finish.

www.navarrocorreas.com
RED WINE. PRODUCT OF ARGENTINA.
PRODUCED & BOTTLED BY NAVARRO CORREAS,
IN EST. A-71058, N° EXP. A-87923. MENDOZA, ARGENTINA.
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA.
INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER. BEVÄT SULFITER. CONTIENT SULFITE.
CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.

75CL e Alc. 13.5% vol.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

LA MASCOTA

*They are witnesses of my passion and
guards of my memories.*

RCpi
a.k.a Rodolfo Sadler
MASTER WINEMAKER

CABERNET
SAUVIGNON
2015

MENDOZA
ARGENTINA


MASCOTA
VINEYARDS

LA
MASCOTA


MASCOTA
VINEYARDS

CABERNET SAUVIGNON

They are my loyal companions at work.

And silent guards of my treasure.

Their place is in my cellar. And their mission, to care for the wine.

La Mascota Cabernet Sauvignon has been produced in very limited quantities from our finest vineyard, named La Mascota, situated in one of the oldest and most prestigious wine regions in Mendoza.

This intense Cabernet Sauvignon was aged for 12 months in American and French oak barrels and expresses aromas of cassis and raspberry jam with an elegant touch of roasted pepper and chocolate.

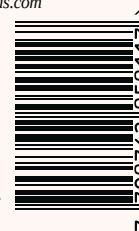
Red Wine. Produced & bottled by Mascota Vineyards in est. A-71058, Nr. Exp. A-87923. Mendoza, Argentina. Product of Argentina.
www.mascotavineyards.com

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.



75cl e Alc. 14% vol.

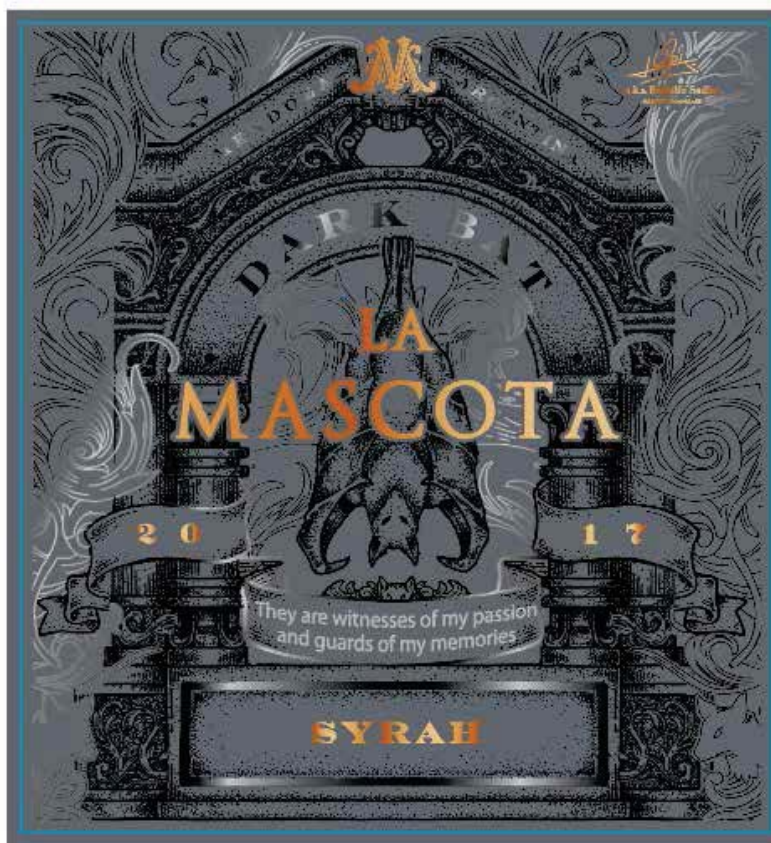
CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE.
SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÅLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER.
BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA
SIARCZYNY EZDŁ. SĄTÓR SULFITUS.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

LA MASCOTA

*They are witnesses of my passion and
guards of my memories.*

LCPI
a.k.a. Rodolfo Sadler
MASTER WINEMAKER

MALBEC
2015

MENDOZA
ARGENTINA


MASCOTA
VINEYARDS

LA
MASCOTA


MASCOTA
VINEYARDS

MALBEC

*They are my loyal companions at work.
And silent guards of my treasure.*

*Their place is in my cellar. And their mission, to care for the wine.
La Mascota Malbec has been produced in very limited quantities from our finest
vineyard, named La Mascota, situated in Cruz de Piedra, Maipú, Mendoza.
This intense Malbec was aged for 12 months in
American and French oak barrels.*

Red Wine. Produced & bottled by Mascota Vineyards in est. A-71058,
Nr. Exp. A-87923, Argentina. Product of Argentina.
www.mascotavineyards.com

Imported by: SWEDEN: Chris-Wine Sweden, Göteborg, Sweden /
www.chris-wine.se, SWITZERLAND: COOP.CH 4002 Basel, FINLAND: Servaali
Oy Pukimäenaukio 2, 00720 Helsinki, Finland, POLAND: AN.KA Wines Sp. z
o.o. Ul. Ostroroga 18, 01-163 Warszawa, PL, THE NETHERLANDS: Corridor 11
5466 RB Veghel, ESTONIA: AS Prike Peterburi Tee 92G, 11415 Tallinn, Estonia.
IRELAND: Classic Drinks, Cork, Ireland.
sales@classicdrinks.ie

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

PRODUCT OF ARGENTINA - MENDOZA

 100/0003323/59

ZAWIERA SIARCZYNY

Alc. 14% vol. 75 cl e

CONTAINS SULPHITES. INNEHÅLLER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE.
SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER
SULFITTER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE.
CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZO. SATUR SULFITUS.



Alc. --.- % Vol.

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



Las
· MALETAS ·

SHIRAZ
SAN JUAN · CUYO · ARGENTINA

Just like the iconic route 40 which travels the length of the country, the Las Maletas (*'the suitcases'*) collection takes in the very best of Argentina. Pack your suitcase, grab your coat and travel the length and breadth of Argentina via these flavourful wines. We hope that they inspire in you a powerful sense of wanderlust.

Las Maletas Shiraz, an intensely red-coloured wine, comes from San Juan, a province with very special climatic conditions including warm temperatures and great predominance of winds. With 9 months of oak ageing, this is a fleshy wine with aromas of liquorice and nuts, and intense blackberry flavours.

Red Wine - Bottled in Est. A-71058 by Las Maletas, Nr. Exp. A-87923. Mendoza, Argentina.

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
PRODUCT OF ARGENTINA

Imported by: Rindchen's Weinkontor GmbH & Co.KG Ellerhorst 1D-25474 Bönningstedt
www.rindchen.de GERMANY

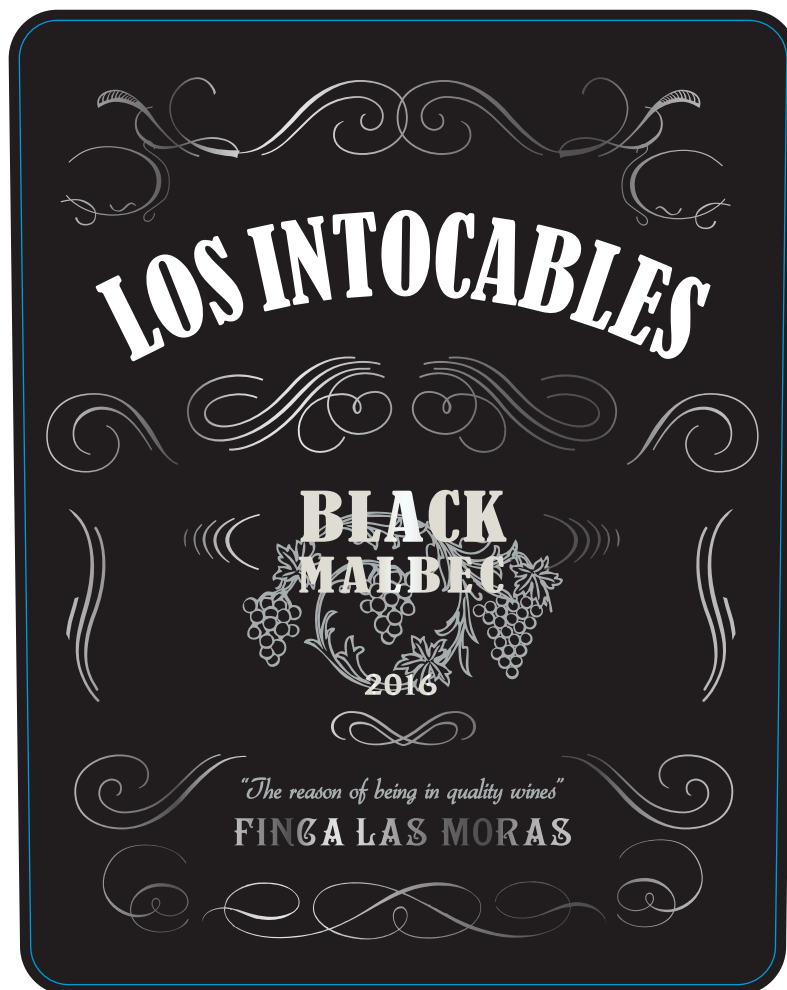
75cl e

CONTAINS SULPHITES E220. INDEHOLDER: SULFITTER.
BEVAT SULFETER. SISÄLTÄÄ SULFITEJA. INNEHÅLLER SULFITER.
KONSERVINGSSTOFFER SULFITTER. ENTHÄLLT SULFITE.

7 790762 053156 >

Alc --,-% vol

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

LOVE

2016

*"Love" Vineyards
Oak Aged: 6 months.
Malbec*

FINCA LAS MORAS

Argentina

LOVE
FINCA LAS MORAS

MALBEC

This is an invitation to love living. To live loving. To seize the day and make it yours. To make every moment unforgettable, by infusing it with passion. This juicy and elegant wine was crafted with manually harvested Malbec grapes, sourced from our selected vineyards in Tulum and Pedernal Valley, in San Juan, Argentina. Its aging in American and French barrels gives it a comforting red fruit jam flavor, with warm notes of vanilla and chocolate. Best enjoyed between 16°-18°C (60°-64° F).

RED WINE. PRODUCED BY FINCA LAS MORAS. BOTTLED IN EST. A-71058, ARGENTINA. WINE - ARGENTINA 'S NATIONAL BEVERAGE.

www.fincalasmoras.com

75cl e

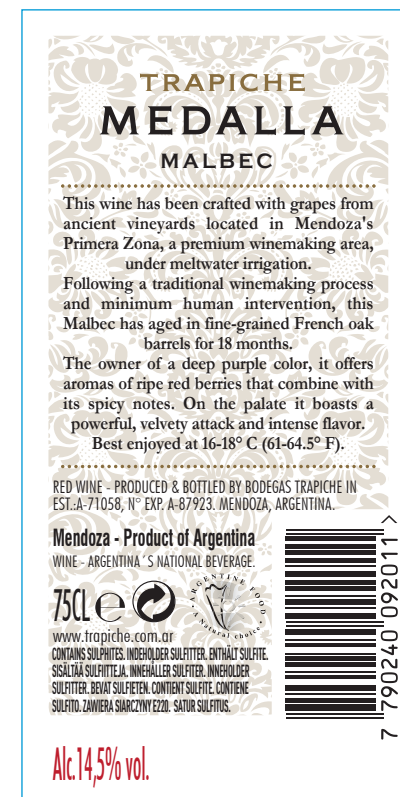
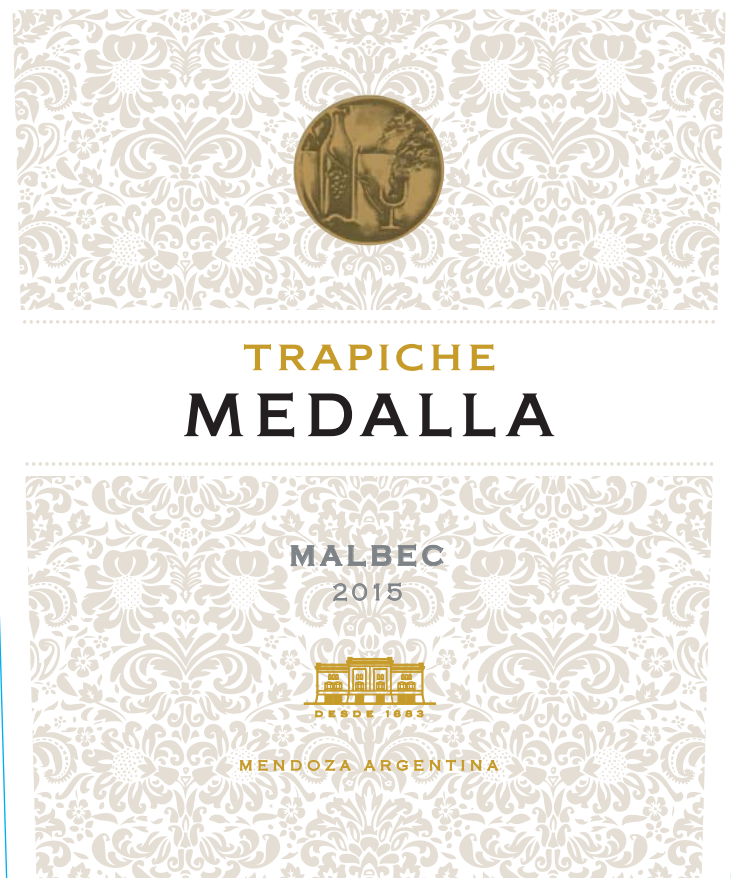


CONTAINS SULPHITES.
PRODUCT OF ARGENTINA.



Alc. --.-%vol. N° de Lote

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

MELODIAS

TRAPICHE

MALBEC

2014



ARGENTINA

MELODIAS

TRAPICHE

MALBEC

Trapiche Melodías estimula nuestras sensaciones con una línea de vinos varietales frescos y frutados. Cada vino expresa una nota única y particular, donde en el conjunto crear una especial melodía para nuestros sentidos.

De color rojo vivo, este Malbec de Trapiche exhibe aromas frutales a ciruelas y cerezas. Redondo y suave en boca, es uno de los mejores ejemplares de Malbec de Argentina, uva emblemática de este país.



VINO TINTO - PRODUCIDO & EMBOTELLADO POR BODEGAS TRAPICHE EN
EST.: A-71058, N° EXP. A-87923. MENDOZA, ARGENTINA. www.trapiche.com.ar

Mendoza - Origen Argentina

Distribuidor exclusivo en Costa Rica Grupo Pampa
S.A. Tel: 2293-0101.
San Rafael de Alajuela. "El abuso del licor es nocivo
para la salud."



VINO ARGENTINO. BEBIDA NACIONAL.

75cl Alc. 12,5% vol.

CONTIENE SULFITO.



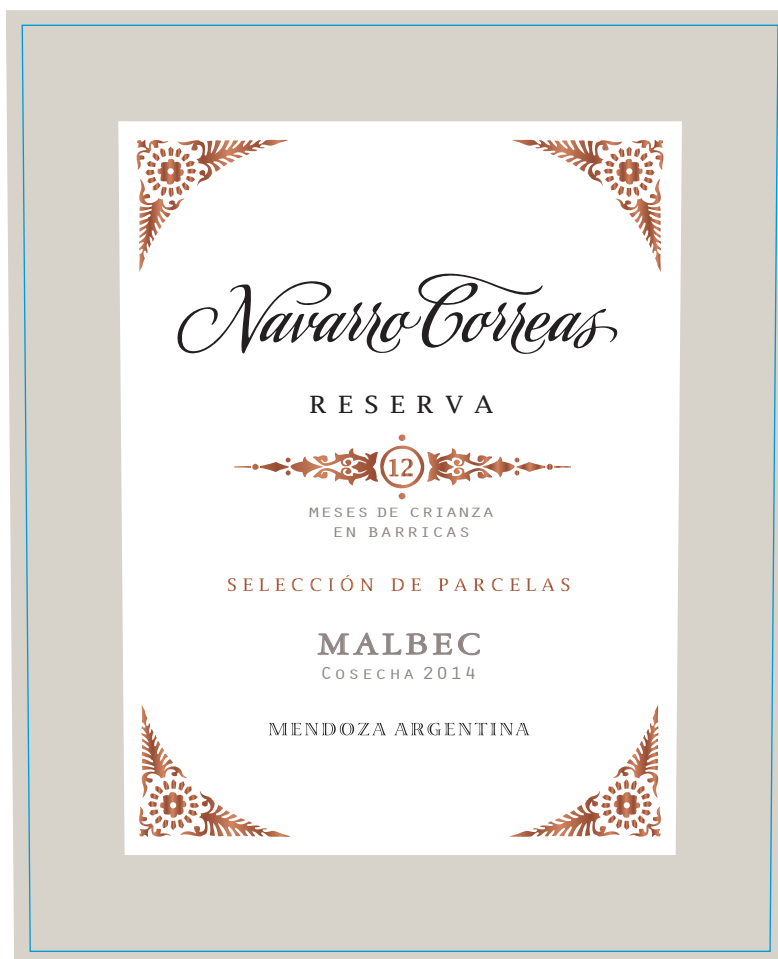
7

N°LOTE

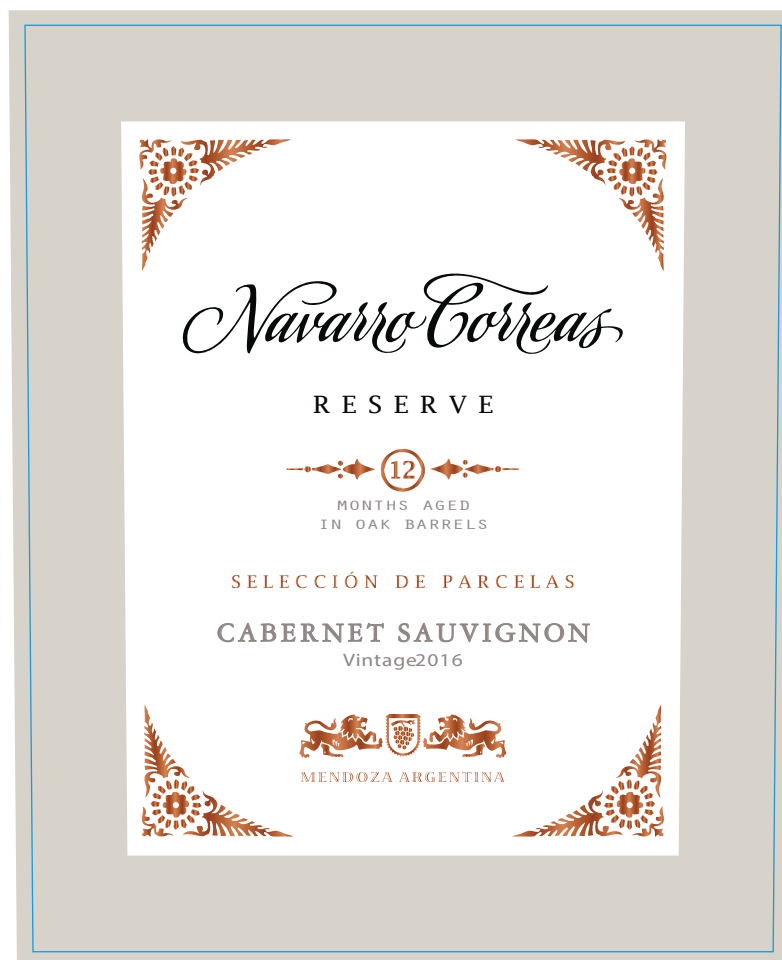
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



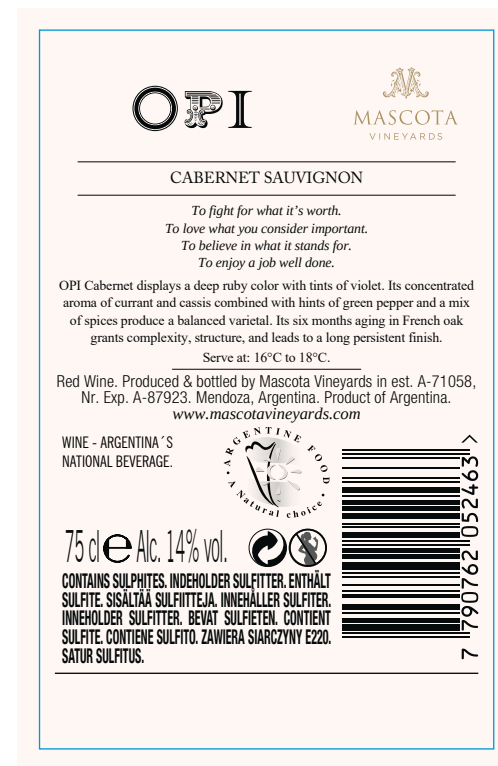
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



MALBEC
ARGENTINA
2017


MASCOTA
VINEYARDS


a.k.a Rodolfo Sadler
MASTER WINEMAKER

OPI


MASCOTA
VINEYARDS

MALBEC

*To fight for what it's worth.
To love what you consider important.
To believe in what it stands for.
To enjoy a job well done.*

OPI Malbec offers an intense violet color with a great balance between fruit and oak. Plum and blackberry aromas coexist harmonically obtaining a velvety varietal. Its six months aging in French and American oak allows kind tannins and a long finish.

Serve at: 16°C to 18°C.

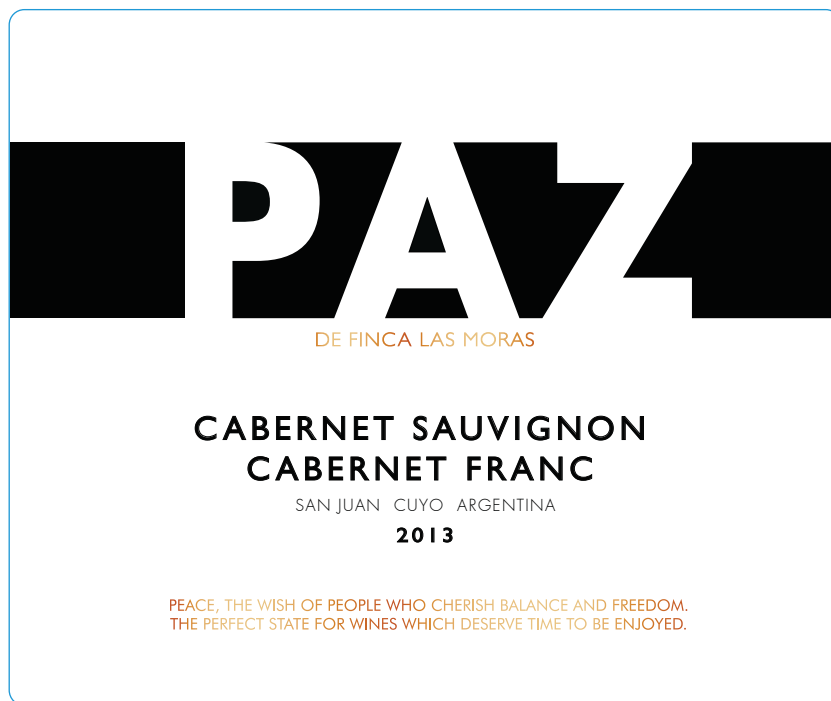
Red Wine. Produced & bottled by Mascota Vineyards in est. A-71058, Nr. Exp. A-87923. Mendoza, Argentina. Product of Argentina.
www.mascotavineyards.com

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.


75 cl e Alc. 14% vol. 
CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE.
SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER
SULFITER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE.
CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZD. SATUR SULFITUS.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

TRAPICHE
 ARGENTINA

PURE
MALBEC
 100% UNOAKED

VALLE DE UCO | MENDOZA | ARGENTINA

2012


TRAPICHE
 ARGENTINA
PURE
MALBEC

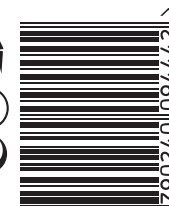
Natural, diaphanous, genuine and free are the characteristics which define Trapiche Pure Malbec's spirit. One Hundred percent natural Malbec, made without oak and highly intense in fruit concentration reflects authentically its place of origin.

RED WINE - PRODUCED & BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE IN
 EST.: A-71058, N° EXP. A-87923. MENDOZA, ARGENTINA.
www.trapiche.com.ar WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

Mendoza - Product of Argentina

75CL e Alc. 13% vol.

CONTAINS SULPHITES. INNEHÅLLER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ
 SULFITTEJA. INNEHÅLLER SULFITER. INNEHÅLLER SULFITER. BEVAT SULFITER.
 CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZDIO. SATUR SULFITUS.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

Mascota Vineyards

ROD

*Make your passion become your work and
the world will see you through your soul.*

CABERNET SAUVIGNON

ARGENTINA

2012


MASCOTA
VINEYARDS


a.k.a Rod "Opi" Sadler
MASTER WINEMAKER

Mascota Vineyards
ROD


MASCOTA
VINEYARDS

CABERNET SAUVIGNON

*To fight for what it's worth.
To love what you consider important.
To believe in what it stands for.
To enjoy a job well done.*

Mascota Vineyards ROD Cabernet displays a deep ruby color with tints of violet. Its concentrated aroma of currant and cassis combined with hints of green pepper and a mix of spices produce a balanced varietal. Its six months aging in French oak grants complexity, structure, and leads to a long persistent finish.

Serve at: 16°C to 18°C.

Red Wine. Produced & bottled by Mascota Vineyards in est. A-71058,
Nr. Exp. A-87923. Mendoza, Argentina. Product of Argentina.
www.mascotavineyards.com

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.



75 cl e Alc. 14% vol.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

Mascota Vineyards

ROD

*Make your passion become your work and
the world will see you through your soul.*

MALBEC
ARGENTINA
2012


MASCOTA
VINEYARDS


a.k.a Rod "Opi" Sadler
MASTER WINEMAKER

Mascota Vineyards
ROD


MASCOTA
VINEYARDS

MALBEC

*To fight for what it's worth.
To love what you consider important.
To believe in what it stands for.
To enjoy a job well done.*

Mascota Vineyards ROD Malbec offers an intense violet color with a great balance between fruit and oak. Plum and blackberry aromas coexist harmonically obtaining a velvety varietal. Its six months aging in French and American oak allows kind tannins and a long finish.

Serve at: 60°F to 65°F.

Red Wine. Produced & bottled by Mascota Vineyards in est. A-71058, Nr. Exp. A-87923. Product of Argentina. Estate Bottled. www.mascotavineyards.com

Mendoza, Argentina.

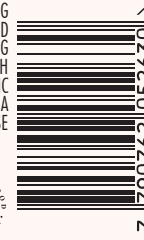
Imported by Saranty Imports, Stamford, CT.

GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY, AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

750 ml e Alc. 14% by vol.

CONTAINS SULFITES



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



SAN TELMO

RESERVE MALBEC

This bottle was born as a tribute to one of the oldest and most picturesque neighborhoods of Buenos Aires: San Telmo.

A unique and traditional place where the Argentine bohemian art arises and lives. A neighborhood that breathes colors, music and street art in every corner.

San Telmo Reserve is a wine with great complexity, intense fruit expression and round tannins. Ideal to match with grilled meats.

This label was specially designed by Jorge Muscia, a famous local artist known as the "Fileteador of Tango".

Red Wine - Produced & Bottled by San Telmo, in Est. A-71058, N° Exp. A-87923. Mendoza, Argentina.

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

PRODUCT OF ARGENTINA



75 cl e

CONTAINS SULPHITES. INNERHOLDER SULFITE. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA.
INNEHÅLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER. BEVAT SULFETER. CONTENT SULFITE.
CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYN YZIO. SATUR SULFITUS.



Alc --.-% vol

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



SANTA ANA

Homage

MALBEC
ARGENTINA 2015



SANTA ANA

Homage

*Certain distinctive features define who you are.
Discover Bodega Santa Ana's unique identity in its wines.*

MALBEC

Santa Ana Homage was born as a tribute to the years of experience of those who, working day after day in humble silence, contribute to the crafting of our wines.

Bright red in colour with purplish hues and aromas of plums and cherries, Homage Malbec is a well-balanced, round wine. This typical Argentine varietal is an ideal wine to be enjoyed with grilled red meats and well-seasoned dishes.

RED WINE - PRODUCED & BOTTLED BY BODEGAS
SANTA ANA IN EST. A-71058, NR. EXP. A-87923.
MENDOZA, ARGENTINA. PRODUCT OF ARGENTINA

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
www.bodegas-santa-ana.com.ar

Imported by: Oy Hartwall Ab Hietatie 32
00380 Helsinki, Finland.

75cl e



CONTAINS SULPHITES. INNEHÅLLER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE.
SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÅLLER SULFITER. INNEHÅLLER
SULFITTER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE
SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.



Alc. --.- % Vol.

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



SANTA ANA
Reserve

*Certain distinctive features define who you are.
 Discover Bodega Santa Ana's unique identity in its wines.*

MALBEC

Santa Ana Reserve reveals the "Savoir Faire" of over 120 years of experience.

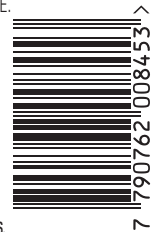
Santa Ana Reserve **Malbec**, aged in French and American oak for nine months, displays a deep red colour with elegant purple highlights, and offers sweet aromas of blackberries blended with a subtle hint of vanilla. Well structured, in the mouth it feels velvety, with pleasant tannins and a persistent finish.

Red Wine - Produced & Bottled by Bodegas Santa Ana in Est. A-71058, Nr. Exp. A-87923. Mendoza. Argentina.
 WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
 PRODUCT OF ARGENTINA
www.bodegas-santa-ana.com.ar

75cl e 

CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZO. SATUR SULFITUS.

Alc. --.- % Vol.



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

BODEGA
NavarroCorreas
**SELECCIÓN
DEL ENÓLOGO**

MALBEC
Single Vineyard
2013



Crianza en barricas
de roble francés durante
18 meses.

PARTIDA ÚNICA

TUNUYÁN
MENDOZA ARGENTINA

BODEGA
NavarroCorreas
**SELECCIÓN
DEL ENÓLOGO**

Selección del Enólogo nace del espíritu inquieto y creador de nuestros enólogos e ingenieros que invitan a experimentar partidas especialmente seleccionadas, para dar origen a un vino único en cada cosecha.

Este Single Vineyard de Malbec nace de una parcela destacada en nuestra finca obteniendo un vino con mucho cuerpo y taninos sedosos con final especiado.

Clima: Temperatura media de 18°C y amplitudes térmicas de 17°C durante el ciclo vegetativo.

Viñedo: 100% Malbec en pie franco, suelo homogéneo franco arenoso con gravilla y excelente drenaje.

Elaboración: Selección de racimos y bayas.
Fermentación y maceraciones extendidas por 28 días.

Crianza: 18 meses en barricas de roble francés.

Estiba: 6 meses.

Guarda: Potencial de guarda de 10 años.

VINO TINTO. ENVASADO POR BODEGA NAVARRO CORREAS, EN EST.: A-71058, N° EXP. A-87923. MENDOZA, ARGENTINA. PRODUCTO DE ARGENTINA.

VINO ARGENTINO BEBIDA NACIONAL.

Global Brands Panamá, S.A.

Vía Brasil No.47

Ciudad de Panamá

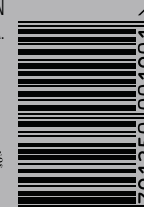
www.globalbrands.com

CONTIENE SULFITOS

www.navarrocorreas.com.ar

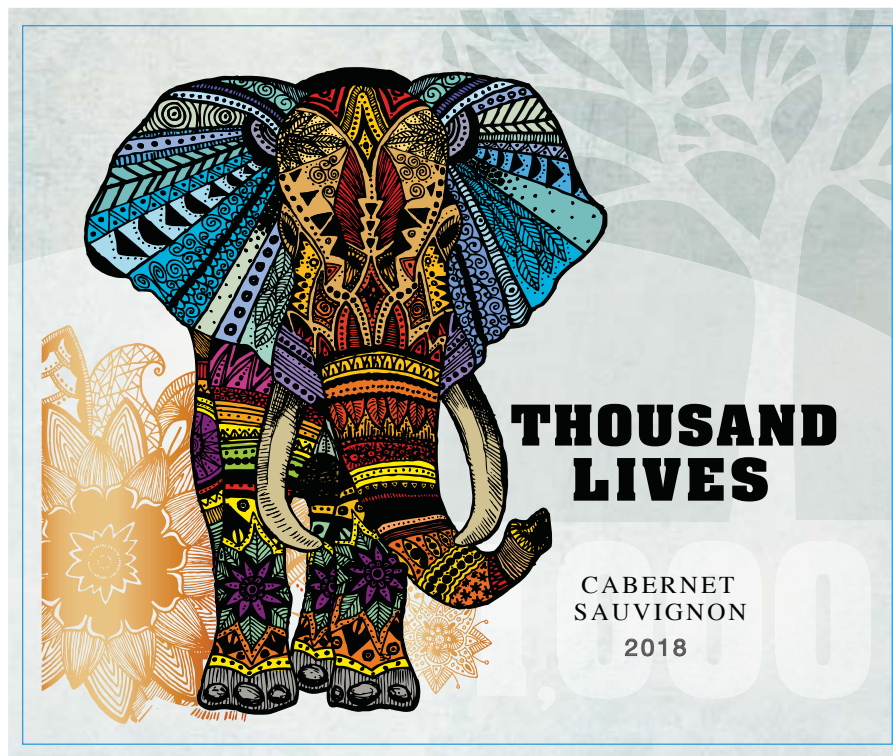


750ml



Alc. --, -% vol.

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



THOUSAND LIVES

CABERNET SAUVIGNON

A Thousand Lives, a thousand memories, many of which are complemented by an enjoyable glass of wine. This wine is inspired by the saying "An elephant never forgets". There are thousands of moments experienced in every person's life, this wine is dedicated to those memories.

RED WINE.

PRODUCED & BOTTLED BY GRUPO PEÑAFLORES S.A. IN EST. A-71058, NR. EXP. A-87923.

PRODUCT OF ARGENTINA. MENDOZA.

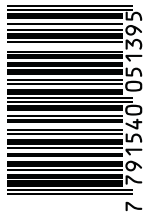
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

IMPORTED BY SARANTY IMPORTS, STAMFORD, CT.

GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY, AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

CONTAINS SULFITES.

750 ml

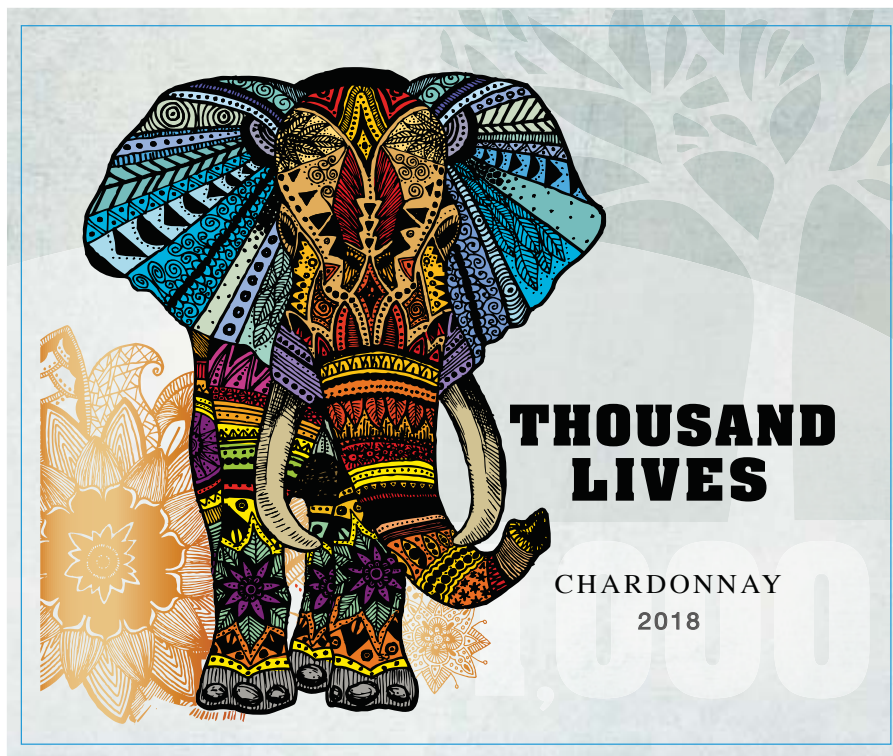



ALC. --.% BY VOL.

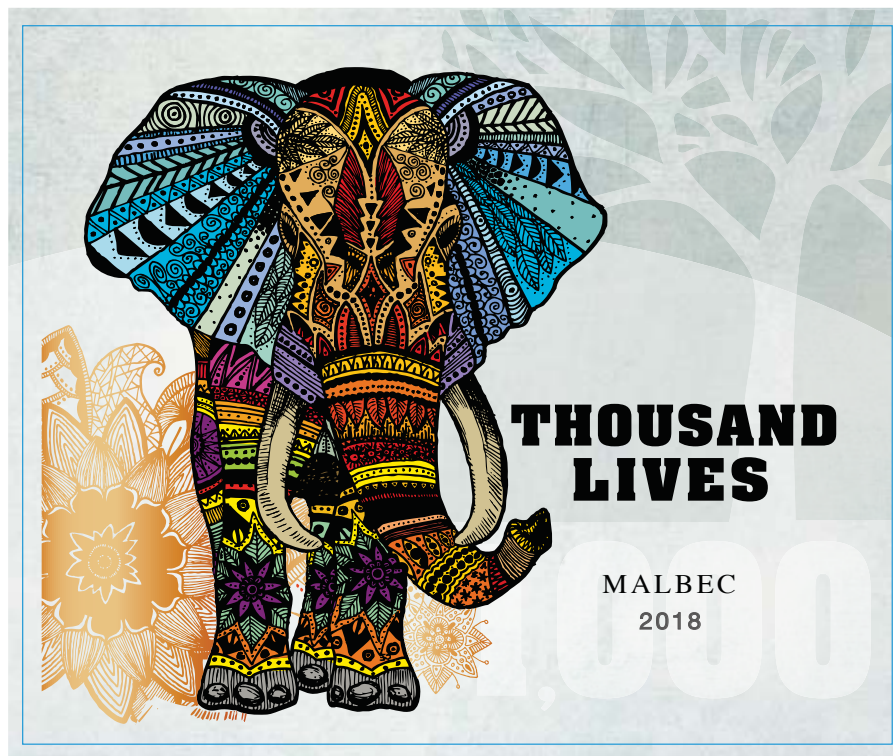
N° de Lote

Az. uva %

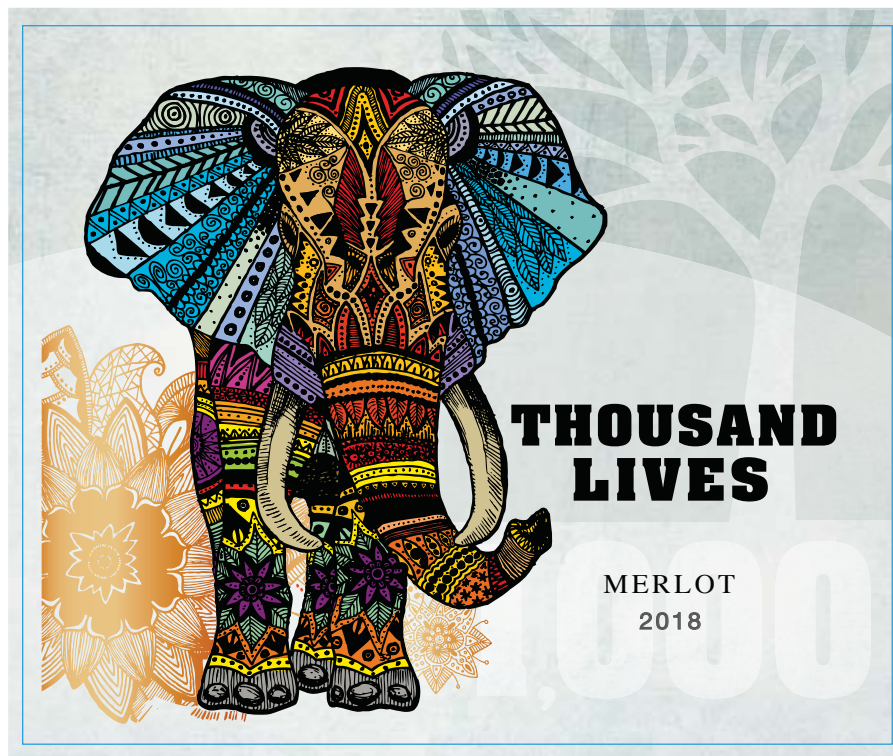
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



THOUSAND LIVES

MERLOT

A Thousand Lives, a thousand memories, many of which are complemented by an enjoyable glass of wine. This wine is inspired by the saying "An elephant never forgets". There are thousands of moments experienced in every person's life, this wine is dedicated to those memories.

RED WINE.

PRODUCED & BOTTLED BY GRUPO PEÑAFLORES

S.A. IN EST. A-71058, NR. EXP. A-87923.

PRODUCT OF ARGENTINA. MENDOZA.

WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

IMPORTED BY SARANTY IMPORTS, STAMFORD, CT.

GOVERNMENT WARNING: (1) ACCORDING TO THE SURGEON GENERAL, WOMEN SHOULD NOT DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES DURING PREGNANCY BECAUSE OF THE RISK OF BIRTH DEFECTS. (2) CONSUMPTION OF ALCOHOLIC BEVERAGES IMPAIRS YOUR ABILITY TO DRIVE A CAR OR OPERATE MACHINERY, AND MAY CAUSE HEALTH PROBLEMS.

CONTAINS SULFITES.

750 ml

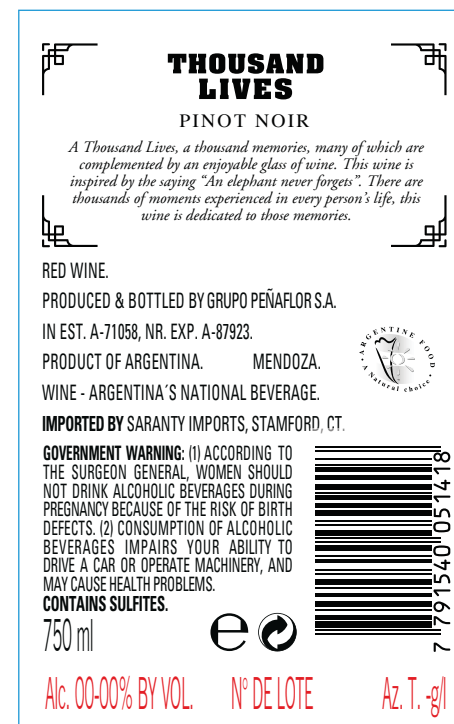
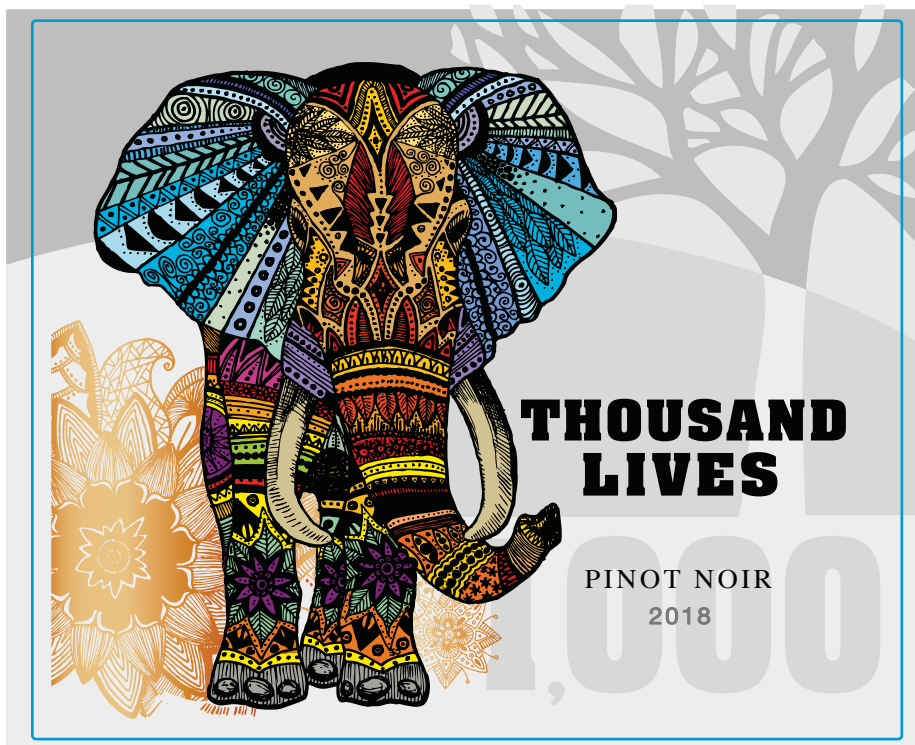
7 1791540 051425

ALC. --.% BY VOL.

N° de Lote

Az. uva %

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



TRAPICHE
— OAK CASK —

**CABERNET
SAUVIGNON**

Trapiche Oak Cask is elaborated with grapes sourced from the foothills of The Andes Mountains, where the combination of the altitude and generous sunshine produces concentrated, aromatic fruit. The ageing in oak barrels during 9 months adds finesse, harmony and complexity.

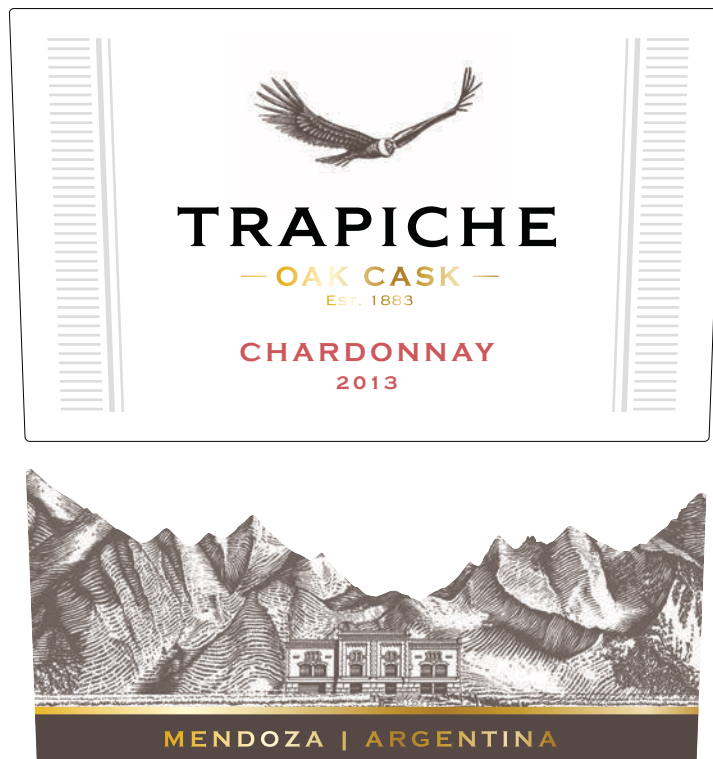
This Cabernet Sauvignon shows a deep red color. Aromas of blackberries, cedar and spices. Full and round, with elegant velvety tannins and a long aftertaste with notes of tobacco and smoke. Enjoy with strong cheeses, seasoned red meats and game.

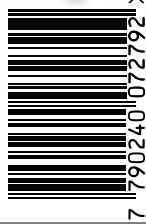
RED WINE - BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE.
IN EST. A-71058, N° EXP. A- 87923. ARGENTINA.
www.trapiche.com.ar
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.
Mendoza - Product of Argentina

75CL e
Alc. 13.5% vol.

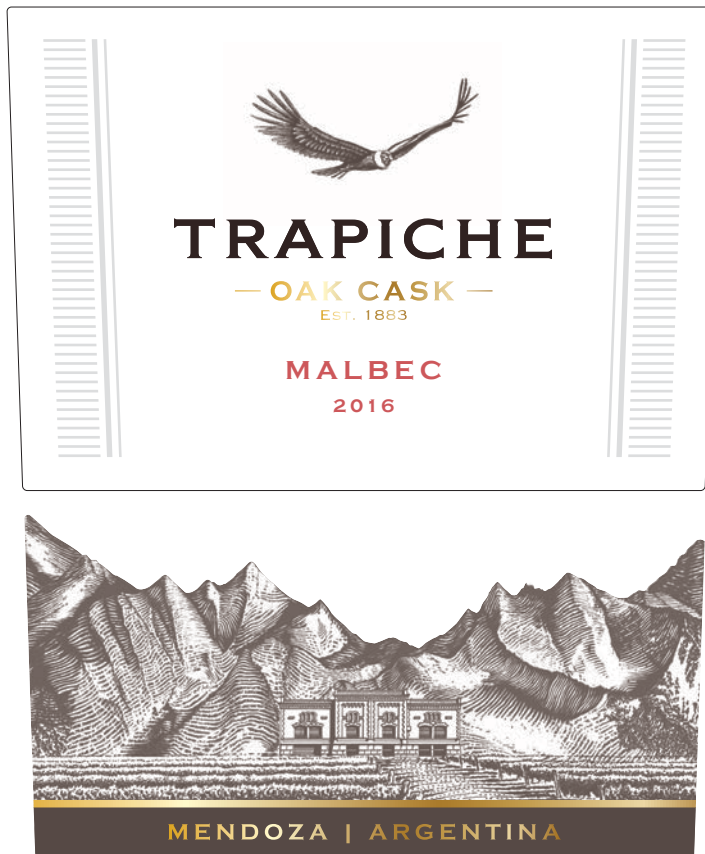
CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFIITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITTER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.

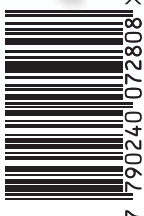
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



TRAPICHE — OAK CASK —	CHARDONNAY
Trapiche Oak Cask is elaborated with grapes sourced from the foothills of The Andes Mountains, where the combination of the altitude and generous sunshine produces concentrated, aromatic fruit. The ageing in oak barrels during 6 months adds finesse, harmony and complexity. This Chardonnay shows a yellow color with green hues. Toasted bread and apple pie aromas, typical fragrances of the variety combined with the elegance of the oak. Round wine with good acidity. Ideal to serve with fish, pasta with white sauce, asparagus or fresh cheese and fruit.	
WHITE WINE - BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE. IN EST. A-71058, N° EXP. A- 87923. ARGENTINA. www.trapiche.com.ar WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE. Mendoza - Product of Argentina	 
75CL e Alc. 13.5% vol. CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.	

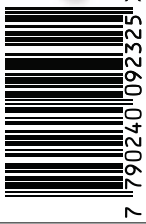
IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



TRAPICHE —OAK CASK—	MALBEC
Trapiche Oak Cask is elaborated with grapes sourced from the foothills of The Andes Mountains, where the combination of the altitude and generous sunshine produces concentrated, aromatic fruit. The ageing in oak barrels during 9 months adds finesse, harmony and complexity. A Malbec with beautiful, deep red color with violet hues. Sweet aromas of blackberries and plums with an elegant touch of smoke and vanilla. Velvety texture and a sweet, long aftertaste. Ideal to serve with cheeses, red meats, mushrooms, stew and with the typical Argentinean "asado".	
RED WINE - BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE. IN EST. A-71058, N° EXP. A- 87923. ARGENTINA. www.trapiche.com.ar Mendoza - Product of Argentina WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.	
75CL e Alc. 13,5% vol. CONTAINS SULPHITES. INNERHOLDER SULFITE. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÅLLER SULFITER. INNERHOLDER SULFITER. BEVÄT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYN EZZO. SATUR SULFITUS. KONSERVENGSSTOFFER SULFITER.	 

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



TRAPICHE — OAK CASK —	PINOT GRIGIO
Trapiche Oak Cask Pinot Grigio is elaborated with grapes sourced from the foothills of The Andes Mountains, where the combination of the altitude and generous sunshine produces concentrated, aromatic fruit. This Pinot Grigio exhibits a straw color with greenish hues. Delicate fresh-apple skin, pineapple and quince aromas with citrus blossoms notes and a touch of pastry or mineral. Medium-bodied on the palate with fruity and spicy character and a great refreshing and flavorful finish. Enjoy as an aperitif or served with salads, seafood, tapas, light pastas and poultry.	
WHITE WINE - BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE. IN EST.: A-71058, N° EXP. A- 87923. ARGENTINA. www.trapiche.com.ar WINE - ARGENTINA 'S NATIONAL BEVERAGE. Mendoza - Product of Argentina	  
75CL e Alc. 13.5% vol. CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.	

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



TRAPICHE
— OAK CASK —

PINOT NOIR

Trapiche Oak Cask is elaborated with grapes sourced from the foothills of The Andes Mountains, where the combination of the altitude and generous sunshine produces concentrated, aromatic fruit. The ageing in oak barrels during 6 months adds finesse, harmony and complexity.

This Pinot Noir shows a red color of medium intensity. Complex red fruit aromas of cherries and sour cherries with subtle notes of toasted bread, vanilla and butterscotch. Excellent balance of fruit, acidity and sweetness. A light wine to accompany light meals such as white meats with vegetables or pasta with light sauces.

RED WINE - BOTTLED BY BODEGAS TRAPICHE.
IN EST.: A-71058, N° EXP. A- 87923. ARGENTINA.
www.trapiche.com.ar
WINE - ARGENTINA 'S NATIONAL BEVERAGE.
Mendoza - Product of Argentina

75CL e
Alc. 13.5% vol.

CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITTEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER. BEVAT SULFIETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY E220. SATUR SULFITUS.

ARGENTINE P.O.D.
A Natural Choice

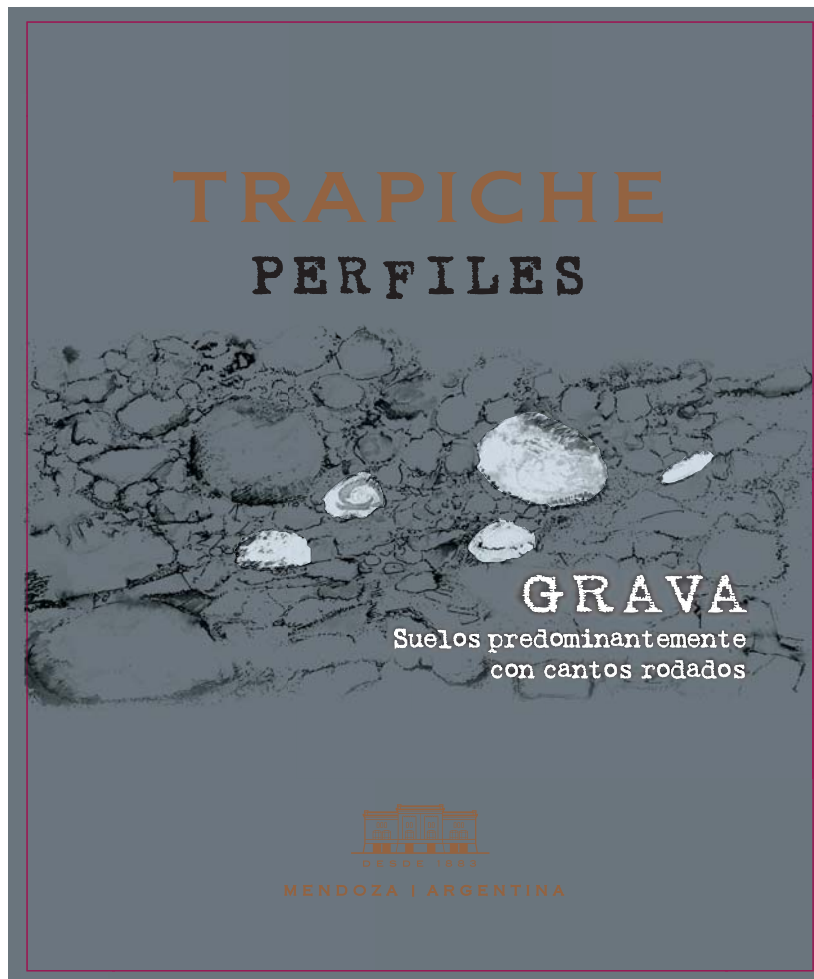
SOUTH AMERICA
AMÉRIQUE DU SUD

7 190240 021608

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



UNÁNIME
GRAN VINO TINTO

UNÁNIME, from the Latin "Unanimis" refers to a group of people sharing the same opinions or views; being in complete harmony or accord.

This simple word summarizes this special project: When we were finishing the harvest 2005, both our Winemakers and Agronomists agreed that it was the time to start crafting a superior red blend, a "Gran Vino Tinto".

We wanted to reflect the great wines Argentina can offer when exceptional climate and passionate people come together in harmony. a.k.a Rodolfo "OPI" Sadler
MASTER WINEMAKER

This blend is made by 60% Cabernet Sauvignon, 25% Malbec and 15% Cabernet Franc. All the grapes were grown in selected old vineyards from the Uco Valley, in Mendoza. Deep cherry-red in colour, Unánime stands out for the intensity of its fruit flavours and its aromatic complexity. Its long ageing in French oak for 18 months shines elegant aromas of tobacco and chocolate, along with a touch of black pepper and some fleshy notes. This wine will continue to age nicely for years to come.

Red Wine. Produced & bottled by Mascota Vineyards in Est. a-71058, N°. Exp. A-87923. Mendoza. Argentina. **PRODUCT OF ARGENTINA.**
WINE - ARGENTINA'S NATIONAL BEVERAGE.

75 cl e Alc. 14% vol.

CONTAINS SULPHITES. INNEHÖLDER SULFITER. ENTHÄLT SULFITE. SISÄLTÄÄ SULFITEJA. INNEHÄLLER SULFITER. INNEHÖLDER SULFITER. BEVAT SULFETEN. CONTIENT SULFITE. CONTIENE SULFITO. ZAWIERA SIARCZYNY EZZO. SATUR SULFITUS. KONSERVINGSSTOFFER SULFITER.

7 790762 050902

IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
2020 - Año del General Manuel Belgrano

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número: IF-2020-02719540-APN-DGC#MPYT

CIUDAD DE BUENOS AIRES
Lunes 13 de Enero de 2020

Referencia: rótulos con sello

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 93 pagina/s.

Digitally signed by GESTION DOCUMENTAL ELECTRONICA - GDE
Date: 2020.01.13 16:25:23 -03:00

Florencia Maccarone
Asesora Legal
Dirección de Gestión de Calidad
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca

Digitally signed by GESTION DOCUMENTAL
ELECTRONICA - GDE
Date: 2020.01.13 16:25:54 -03:00